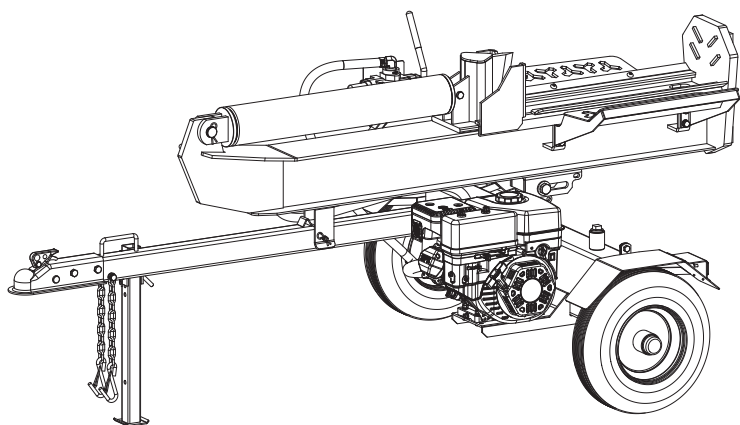




# YARDWORKS<sup>TM/MC</sup>

## Fendeuse de bûches pleine longueur, 25 tonnes

N° de modèle 060-0550-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218



### **IMPORTANT :**

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit.

**Guide  
d'utilisation**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
SYMBOLES DE SÉCURITÉ	8
FICHE TECHNIQUE	10
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE FENDEUSE	12
ASSEMBLAGE	16
FONCTIONNEMENT	35
ENTRETIEN	39
RANGEMENT	46
VUE ÉCLATÉE (PRODUIT)	48
LISTE DES PIÈCES (PRODUIT)	49
VUE ÉCLATÉE (MOTEUR)	52
LISTE DES PIÈCES (MOTEUR)	53
DÉPANNAGE	58
GARANTIE	60



En cas de problèmes ou si vous avez des questions,  
**NE RETOURNEZ PAS L'ARTICLE AU MAGASIN.**  
 Contactez plutôt un de nos agents du service à la clientèle,  
 qui se fera un plaisir de vous aider.



Pour le service à la clientèle, veuillez composer :  
**1.866.523.5218**






- **DANGER** : L'échappement du moteur de la fendeuse de bûches contient du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des étourdissements, des évanouissements, voire la mort. Si vous commencez à vous sentir pris de vertige ou de faiblesse, allez immédiatement au grand air.
- Ne faites fonctionner la fendeuse de bûches qu'à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.
- Ne faites PAS fonctionner la fendeuse de bûches à l'intérieur d'un bâtiment, y compris dans les garages, les sous-sols, les vides sanitaires et les hangars, les enceintes ou les compartiments.
- Ne laissez PAS les fumées d'échappement pénétrer dans une zone confinée par les fenêtres, les portes, les événements ou autre ouverture.
- **DANGER** : L'utilisation d'un moteur en intérieur peut vous tuer en quelques minutes. L'échappement du moteur contient du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez pas voir ou sentir.
- Ne l'utilisez jamais à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Utilisez-la seulement à l'extérieur et loin des fenêtres, des portes et des événements.
- Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou des détecteurs de monoxyde de carbone électriques avec une pile de secours conformément aux instructions du fabricant.
- **DANGER** : Les pièces rotatives peuvent saisir les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements et/ou les accessoires. Une amputation traumatique ou de graves lacérations peuvent en résulter.
- Gardez les mains et les pieds loin des pièces en rotation.
- Attachez les cheveux longs et retirez vos bijoux.
- Faites fonctionner l'équipement avec les dispositifs de protection en place.
- Ne portez PAS des vêtements amples, des cordons de serrage ou des objets pendants qui pourraient se faire prendre.
- **AVERTISSEMENT** : Le fonctionnement de cet équipement peut créer des étincelles qui peuvent brûler la végétation sèche environnante.
- Un pare-étincelles est requis. L'utilisateur doit communiquer avec les organismes locaux de régulation des feux pour connaître les lois ou règlements relatifs aux exigences de prévention d'incendie.
- **AVERTISSEMENT** : Les étincelles peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.





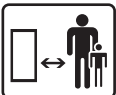

- Lors de l'entretien du moteur :
  - Débranchez le fil de la bougie d'allumage et placez-le là où il ne peut pas toucher la bougie.
  - Ne vérifiez PAS s'il y a des étincelles avec la bougie retirée.
  - Utilisez seulement des testeurs d'étincelles approuvés.
- **AVERTISSEMENT** : Les moteurs en marche produisent de la chaleur. Des brûlures graves peuvent en résulter au contact. Les matériaux combustibles peuvent prendre feu au contact.
- Ne touchez PAS les surfaces chaudes.
- Évitez le contact avec les gaz d'échappement chauds.
- Laissez l'équipement se refroidir avant de le toucher.
- Maintenez au moins 3 pi (91,4 cm) de dégagement de tous les côtés pour assurer un refroidissement adéquat.
- Maintenez au moins 5 pi (1,5 m) de dégagement de tout matériau combustible.
- **AVERTISSEMENT** : Une seule personne ne devrait être autorisée à utiliser la fendeuse de bûches et à charger les bûches.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'écrasement
  - Le biseau oblique peut couper à travers la peau et casser les os. Gardez vos bras et jambes loin du biseau oblique et de la plaque d'extrémité.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de projection
  - Des morceaux de bûches peuvent être éjectés de la fendeuse pendant le fonctionnement. Portez des lunettes de sécurité homologuées ANSI lors de l'utilisation de la fendeuse. Soyez alerte.
- **AVERTISSEMENT**: Gardez la zone de travail de l'opérateur dégagée
  - Gardez la zone de travail exempte de débris pendant le travail pour éviter tout risque de trébuchement.
- **AVERTISSEMENT** : Avant de retirer la goupille installée dans la patte d'appui avant, assurez-vous que l'attelage est installé sur le véhicule. Si vous relâchez la goupille au préalable, la patte d'appui risque de glisser et de causer des blessures.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'injection cutanée. L'huile hydraulique à haute pression peut s'injecter sous la peau.
  - Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés avant d'appliquer une pression. Libérez la pression du système avant d'effectuer tout entretien.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de remorquage
  - Vérifiez TOUJOURS toutes les réglementations locales et provinciales concernant le remorquage, les licences et l'éclairage avant de remorquer votre fendeuse à bois. Passez en revue les avertissements de sécurité de remorquage dans le manuel de votre véhicule remorqueur.

- Conduisez prudemment. Soyez conscient de la longueur ajoutée de la fendeuse de bûches. Ne vous asseyez JAMAIS sur la fendeuse de bûches pendant son remorquage et ne transportez jamais de cargaison sur celle-ci. Choisissez une surface plane pour faire fonctionner la fendeuse de bûches.
  - Ne DÉPASSEZ JAMAIS la vitesse de remorquage maximale de 45 mi/h (72 km/h)
  - **AVERTISSEMENT** : La rétraction rapide de la corde du lanceur tirera votre main et votre bras vers le moteur plus rapidement que vous pouvez le lâcher. Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, une amputation traumatique ou des lacerations. Ceci peut causer des os brisés, des fractures, des ecchymoses ou des entorses.
  - Pour démarrer le moteur, tirez sur la corde du lanceur lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter un effet de rebond.
  - **ATTENTION** : Certaines parties du circuit hydraulique (vérin, pompe, corps de la vanne de commande, flexibles) peuvent devenir très chaudes pendant le fonctionnement.
  - **AVERTISSEMENT** : Dans la plupart des provinces, le remorquage dans les rues publiques est interdit ou nécessite d'autres permis ou modifications. Veuillez vérifier auprès des autorités locales concernant les règlements, les restrictions et l'enregistrement.
  - **ATTENTION** : Un traitement ou un usage inapproprié de la fendeuse de bûches risque de l'endommager, raccourcir sa durée de vie et annuler votre garantie.
  - Utilisez la fendeuse de bûches seulement pour les utilisations prévues.
  - Faites fonctionner la génératrice seulement sur une surface plane.
  - N'exposez PAS la fendeuse de bûches à l'humidité, la poussière ou la saleté excessives.
  - Ne laissez PAS du matériel bloquer les fentes de refroidissement.
  - N'utilisez PAS le moteur si :
    - l'équipement produit des étincelles, des fumées ou des flammes.
    - l'équipement vibre excessivement.
- CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR L'UTILISATION DE CARBURANT**
- **DANGER** : L'essence et les vapeurs d'essence sont hautement inflammables et explosives.
  - Les incendies ou explosions peuvent provoquer de graves brûlures, voire la mort.
  - **Essence et vapeurs d'essence** :
  - L'essence est hautement inflammable et explosive.
  - L'essence peut provoquer un incendie ou une explosion si elle est allumée.
  - L'essence est un carburant liquide mais ses vapeurs peuvent s'enflammer.

- L'essence est irritante pour la peau et doit être nettoyée immédiatement si elle est renversée sur la peau ou les vêtements.
- L'essence a une odeur distinctive. Cela aidera à détecter rapidement les fuites potentielles.
- Dans un cas d'incendie de carburant, les flammes ne doivent pas être éteintes à moins que la vanne d'alimentation de carburant ne puisse être stoppée. En effet, si un feu est éteint et qu'une réserve de carburant n'est pas désactivée, une explosion pourrait s'ensuivre.
- L'essence se dilate ou se contracte selon les températures ambiantes. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à pleine capacité, car l'essence a besoin d'espace pour se dilater si la température augmente.
- Lors de l'ajout ou de la vidange de l'essence :
  - Éteignez la fendeuse et laissez-la refroidir pendant au moins deux minutes avant de retirer le bouchon d'essence. Retirez le bouchon lentement pour libérer la pression dans le réservoir.
  - Remplissez ou vidangez l'essence seulement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.
  - Ne pompez PAS l'essence directement dans le moteur à la station d'essence. Utilisez un bidon approuvé pour verser le carburant dans le réservoir d'essence.
  - Ne remplissez PAS trop le réservoir de carburant.
- L'essence doit toujours être rangée loin des étincelles, des flammes, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'allumage.
- N'allumez PAS ou ne fumez PAS des cigarettes.
- Lors du démarrage du moteur :
  - Ne tentez PAS de démarrer un moteur endommagé.
  - Assurez-vous que le bouchon d'essence, le filtre à air, la bougie d'allumage, les conduits de carburant et le système d'échappement sont bien en place.
  - Laissez l'essence déversée s'évaporer complètement avant de tenter de démarrer le moteur.
  - Assurez-vous que la fendeuse de bûches est solidement placée sur un sol horizontal.
- Lors de l'utilisation de la fendeuse de bûches :
  - Ne déplacez PAS ou n'inclinez PAS la fendeuse de bûches pendant le fonctionnement.
  - N'inclinez PAS la fendeuse de bûches ou évitez tout déversement du carburant ou de l'huile.
- Lors du transport ou de l'entretien de la fendeuse de bûches :
  - Assurez-vous que le robinet de carburant est en position d'arrêt et que le réservoir de carburant est vide.
  - Débranchez le fil de la bougie d'allumage.

- Lors du rangement de la fendeuse de bûches :
  - Rangez-la loin des étincelles, des flammes, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'allumage de feu.
  - Ne rangez pas la fendeuse de bûches ou l'essence à proximité des fournaies, des chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou ayant des allumages automatiques.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez jamais de bidon à carburant ou tout autre article de carburant endommagé ou qui apparaît endommagé.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	Lisez le guide d'utilisation. Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et bien comprendre ce guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et auditive. Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et au besoin, un écran facial complet ainsi que des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de ce produit.
	Chaussures. Portez toujours des chaussures de sécurité ou de lourdes bottes lors de l'utilisation de la machine.
	Gants. Portez toujours des gants de protection antidérapants épais lors de l'utilisation de ce produit.
	Alerte à la sécurité. Précautions touchant à votre sécurité.
	Risque d'incendie. L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Le feu peut provoquer de graves brûlures ou la mort. N'ajoutez pas d'essence pendant que le produit est en marche ou chaud.
	Risque d'injection cutanée. L'huile hydraulique à haute pression peut s'injecter sous la peau.  Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés avant de mettre le système sous pression. Libérez la pression du système avant d'effectuer tout entretien.
	Éloignez toujours vos mains du biseau et du vérin. Les pièces mobiles risquent de vous écraser ou couper.
	Éloignez toujours vos pieds du biseau et du vérin. Les pièces mobiles risquent de vous écraser ou couper.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	Surface chaude. Pour réduire le risque de blessure ou dommage, évitez tout contact avec une surface chaude.
	Mise en garde des flammes nues. L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Gardez l'essence loin de la fumée de tabac, des flammes nues, des étincelles, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
	Tenez les bûches sur les côtés lors du chargement. Gardez les mains et les pieds à une distance sécuritaire du vérin, du biseau et des bûches partiellement fendues.
	Ne placez jamais les mains ou une partie du corps entre une bûche et une partie de la fendeuse de bûches.  Ne fendez pas les bûches contre le grain. Fendez les bûches seulement de bout en bout dans le sens du grain.
	Vapeurs toxiques. L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.  Risque d'asphyxie. Ce moteur dégage du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. L'inhalation du monoxyde de carbone peut causer des nausées, des évanouissements ou la mort. Utilisez la fendeuse seulement dans un endroit bien ventilé.
	Dégagement. Gardez tous les objets, y compris les personnes présentes, à au moins 10 pi (3 m) de cette machine. Une seule personne doit utiliser la fendeuse de bûches et charger les bûches.
	N'utilisez jamais la fendeuse sur une pente. Assurez-vous que la fendeuse se trouve sur une surface plane. Bloquez les pneus et assurez-vous que la patte d'appui est bloquée pour empêcher tout mouvement involontaire de la fendeuse de bûches pendant son fonctionnement.

## SPÉCIFICATIONS DE LA FENDEUSE DE BûCHES

Force du vérin	25 tonnes
Temps de cycle	11 secondes
Capacité du réservoir d'huile hydraulique	4 gal ( 15,1 L)
Capacité totale du système d'huile hydraulique	5 gal ( 18,9 L)
Longueur maximale de la bûche	Diamètre de 23 3/4 po (60,3 cm)
Poids maximal de la bûche	100 lb (45 kg)
Dimension de la boule d'attelage	2 po (5,1 cm)
Dimension de pneu	16 po (40,6 cm)
Vitesse de remorquage maximale	45 mi/h (72 km/h)
Dimension du vérin	3 15/16 × 22 5/8 po (10 × 57,5 cm)
Dimension de la tige du vérin	1 9/16 po (4 cm)
Pompe à engrenages	à deux étages
Pression maximale	3 900 lb/po²
Capacité de débit maximum	11 gal/min (41,6 L/min)
Vanne de commande	Détente (retour automatique)
Poids brut	498 lb 4 oz (226 kg)
Poids net	429 lb 14 oz (195 kg)
Hauteur	39 5/16 po (99,8 cm)
Largeur	51 1/4 po (130,2 cm)
Longueur	89 1/2 po (227,3 cm)

## SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

Modèle	YF172F-000
Cylindrée	224 cm3
Type	quatre temps avec soupapes en tête
Type de démarreur	d'emploi

## SPÉCIFICATIONS DE L'HUILE

NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'ESSENCE.

Type	Consultez le tableau ci-dessous
Capacité	0,6 pinte ( 0,6 L)

Recommended Oil Type / Tipo de aceite recomendado / Type d'huile recommandé									
		10W-30							
← 5W-30				10W-40 →					
		5W-30 Synthetic / Sintético / Synthétique							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature / Temperatura ambiente / Température ambiante									

**SYSTÈME D'HUILE HYDRAULIQUE**

Capacité	5 gal (18,9 L)
----------	----------------

Pour une utilisation toute l'année dans les climats plus chauds (température SUPÉRIEURE à 32 °F / 0 °C) :

- ISO 32
- Huile hydraulique universelle

Pour une utilisation toute l'année dans les climats plus froids (température INFÉRIEURE à 32 °F / 0 °C) :

- Liquide de transmission automatique

Filtres de rechange :

- Fram PH9342
- K&N HP-2008
- Wix 51361

**SPÉCIFICATIONS DU CARBURANT**

Utilisez de l'essence sans plomb ordinaire avec un indice d'octane minimal de 85 qui contient 10 % d'éthanol maximum. N'UTILISEZ PAS E15 ou E85. NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.

Capacité du réservoir d'essence	0,9 gal (3,4 L)
---------------------------------	-----------------

**SPÉCIFICATIONS DE LA BOUGIE D'ÉTINCELLE**

Type OEM	NHSP F6RTC
Type de rechange	NGK BPR6ES ou équivalent
Écart	0,028-0,031 po (0,7-0,8 mm)

**SPÉCIFICATIONS DU DISTRIBUTEUR**

Dégagement d'admission	0,005-0,007 po (0,13-0,17 mm)
Dégagement d'échappement	0,007-0,009 po (0,18-0,22 mm)

**MESSAGE IMPORTANT CONCERNANT LA TEMPÉRATURE**

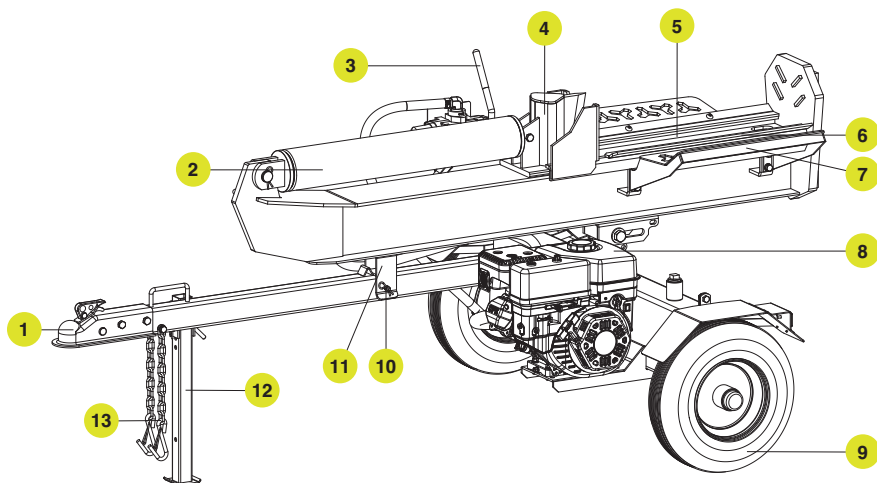
Votre produit a été conçu et évalué pour fonctionner en continu à des températures ambiantes allant jusqu'à 104 °F (40 °C). Il peut être utilisé à des températures comprises entre 2 °F (-10 °C) et 122 °F (50 °C) pendant de courtes périodes en cas de besoin. S'il est exposé à des températures en dehors de cette plage pendant l'entreposage, laissez-le réchauffer ou refroidir, le cas échéant, à cette plage de température avant de l'utiliser. Dans tous les cas, le produit doit toujours être utilisé à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé et à l'écart des portes, fenêtres et événements.



**REMARQUE :** Les conditions météorologiques affectent l'huile de moteur et les performances du moteur. Changez le type d'huile de moteur utilisée selon les conditions météorologiques pour répondre aux besoins du moteur.



**REMARQUE :** Lorsque la température est inférieure à 32 °F (0 °C), utilisez du liquide de transmission automatique (Dexron-III ou similaire).



- |  |  |
|--|--|
| 1. Boule d'attelage de 2 po (5,1 cm)       | Pour remorquer la fendeuse de bûches derrière votre véhicule.                                      |
| 2. Vérin hydraulique                       | 3 15/16 po (10 cm) × 22 5/8 po (57,5 cm) [alésage × course]<br>Évalué à 3 900 lb/po <sup>2</sup> . |
| 3. Manche de la vanne de commande          | Commande le mouvement du biseau de coupe.  |
| 4. Biseau                                  |  |
| 5. Coulisseau à refendre                   |  |
| 6. Berceau à bûche                         | Empêche les bûches de rouler hors du support de bûche.   |
| 7. Dispositifs de réception de bûche       |  |
| 8. Moteur                                  | 224 cc, soupapes en tête.  |
| 9. Pneus                                   | La vitesse maximale de déplacement est de 72 km/h (45 mi/h).                                       |
| 10. Goupille de verrouillage du coulisseau | Fixation en position horizontale ou verticale.   |
| 11. Support du coulisseau                  | Maintient le coulisseau à refendre en place.   |
| 12. Patte d'appui                          | Soutient la fendeuse de bûches en cours de fonctionnement. Relevez la patte pour le remorquage.    |
| 13. Chaînes de sécurité                    | À utiliser pendant le remorquage.  |

**PREMIÈRE PRISE EN MAIN**

1. Lisez complètement le guide d'utilisation avant d'utiliser cette fendeuse de bûches.
2. Ne laissez personne utiliser votre fendeuse de bûches qui n'a pas lu le guide d'utilisation ou qui n'a pas reçu d'instructions sur l'utilisation sécuritaire de la fendeuse de bûches.
3. Ne laissez jamais des enfants ou des adultes non formés utiliser cette machine.
4. De nombreux accidents se produisent lorsque plus d'une (1) personne utilise la fendeuse de bûches. Si un assistant aide à charger les bûches à fendre, n'actionnez jamais les commandes tant que l'assistant n'est pas éloigné de la zone de travail.
5. Ne laissez jamais personne s'asseoir sur la machine.
6. Ne transportez pas de cargaison sur la fendeuse de bûches.
7. La pression de l'huile atteint des niveaux élevés dans les fendeuses de bûches hydrauliques. De l'huile hydraulique sous pression qui s'échappe à travers d'une ouverture de piqûre peut perforer la peau et provoquer une grave septicémie. Donc il est primordial de respecter les instructions ci-après en tout temps.
  - 7a. N'utilisez pas l'appareil avec des tuyaux, des raccords ou des flexibles effilochés, pliés, fissurés ou endommagés.
  - 7b. Arrêtez le moteur et libérez la pression du système hydraulique avant de changer ou de régler les raccords, les tuyaux, les flexibles ou d'autres composants du système.
  - 7c. Ne modifiez pas les réglages de pression de la pompe ou de la vanne de commande.
  - 7d. Ne contrôlez pas les fuites avec votre main. Les fuites peuvent être détectées en passant du carton ou un morceau de bois sur la zone suspectée. Surveillez les indices de décoloration. En cas de blessure par fuite de liquide, consultez un médecin immédiatement. Une infection ou une réaction grave peut se développer si un traitement médical adéquat n'est pas administré immédiatement.
8. Gardez la zone de l'utilisateur et la zone adjacente dégagées pour que vous ayez un bon équilibre en toute sécurité.
9. Si votre fendeuse de bûches est équipée d'un moteur à combustion interne et est destinée à être utilisée à proximité de terrains forestiers, de broussailles ou d'herbe non aménagées, l'échappement du moteur doit être équipé d'un pare-étincelles. Vérifiez que vous êtes en conformité avec les codes locaux, provinciaux et fédéraux. Assurez-vous d'avoir un équipement de lutte contre l'incendie approprié à portée de main.

10. Les fendeuses de bûches ne doivent être utilisées que pour fendre du bois. Ne l'utilisez pas à d'autres fins sauf si le fabricant fournit des accessoires et des instructions.
11. Ne fendez le bois que dans le SENS du grain. Ne fendez JAMAIS le bois perpendiculairement au grain.
4. Les bûches à fendre sur des appareils de type vérin doivent être coupées aussi carrément que possible.
5. Carburant :
  - 5a. Utilisez un bidon à carburant approuvé.
  - 5b. N'ajoutez jamais de carburant à un moteur en marche ou chaud.
  - 5c. Remplissez le réservoir de carburant à l'extérieur avec un soin extrême. Ne remplissez jamais le réservoir à l'intérieur.
  - 5d. Remplacez le bouchon d'essence et nettoyez le carburant déversé.

### PRÉPARATION

1. Soyez entièrement familier avec toutes les commandes et l'utilisation adéquate de l'appareil.
2. Équipement de sécurité :
  - 2a. Portez toujours des chaussures de sécurité ou de lourdes bottes lors de l'utilisation de la machine.
  - 2b. Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de la machine.
  - 2c. Ne portez jamais de bijoux ou de vêtements amples qui risquent de se prendre dans les pièces mobiles ou rotatives de la machine.
3. Assurez-vous que la fendeuse se trouve sur une surface plane. Bloquez les pneus et assurez-vous que la patte d'appui est bloquée pour empêcher tout mouvement involontaire de la fendeuse de bûches pendant son fonctionnement.
  - 3a. Faites toujours fonctionner la fendeuse dans la zone de travail de l'utilisateur indiquée par le fabricant.

### UTILISATION

1. Avant de démarrer cette fendeuse, vérifiez toutes les règles de sécurité. Le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou les personnes présentes.
2. Vérifiez que tous les raccords de tuyaux et les colliers de serrage sont bien serrés avant chaque utilisation de la fendeuse. Il est possible que les raccords vibrent au fil du temps.
3. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsque la source d'alimentation est en marche.
4. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué, ou sous l'effet de l'alcool, de la drogue ou de médicaments.
5. Le propriétaire de la machine doit indiquer à tous les utilisateurs la façon d'utiliser la fendeuse de bûches en toute sécurité.

6. Faites toujours fonctionner la fendeuse de bûches avec tous les équipements de sécurité en place et toutes les commandes correctement réglées afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire.
7. Faites toujours fonctionner la fendeuse de bûches à la vitesse recommandée par le fabricant.
8. Gardez toujours les mains et les pieds à l'écart des pièces mobiles.
9. Lorsque vous chargez une fendeuse à bûches, placez vos mains sur les côtés de la bûche et non sur les extrémités. Ne placez jamais vos mains ou une partie de votre corps entre une bûche et une partie de la fendeuse de bûches.
10. Sur les fendeuses de bûches de type vérin, n'essayez jamais de fendre plus d'une (1) bûche à la fois, sauf si le vérin a été complètement déployé et qu'une seconde bûche est nécessaire en tant que séparation de la première bûche.
11. Sur les fendeuses de bûches de type vérin sur lesquelles les bûches ne sont pas coupées à angle droit, la partie la plus longue de la bûche doit être tournée vers le bas et l'extrémité la plus carrée doit être placée contre le vérin.
12. Ne fendez les bûches que dans le sens du grain du bois.
13. N'utilisez que votre main pour actionner les commandes de la fendeuse de bûches.

14. Ne faites pas le plein avant que le moteur ait refroidi pendant plusieurs minutes.

### ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

1. Éteignez toujours la source d'alimentation avant de réparer ou de régler la fendeuse, sauf si recommandé par le fabricant.
2. Nettoyez les débris et les paillettes du cylindre du moteur, des ailettes de la culasse, du couvercle du lanceur à rappel et des zones du silencieux. Si le moteur est équipé d'un silencieux avec pare-étincelles, nettoyez-le et inspectez-le régulièrement (suivez les instructions d'entretien du fabricant). Remplacez-le s'il est endommagé.
3. Ne rangez jamais l'appareil à l'intérieur avec du carburant dans le réservoir. Les vapeurs peuvent atteindre une étincelle de flamme nue. Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer la machine dans toute enceinte.
4. Retirez les débris des pièces mobiles, mais seulement lorsque la source d'alimentation est coupée.
5. Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés pour être sûr que l'équipement est en état de fonctionnement sécuritaire.

Si votre fendeuse de bûches est déjà assemblée, ignorez les instructions d'assemblage de ce guide.

Si non assemblée, veuillez lire et suivre ces instructions.

Si vous avez des questions concernant l'assemblage de votre fendeuse à bois, appelez notre équipe de soutien technique au 1.866.523.5218. Ayez en main le numéro de série et le numéro de modèle de votre fendeuse.

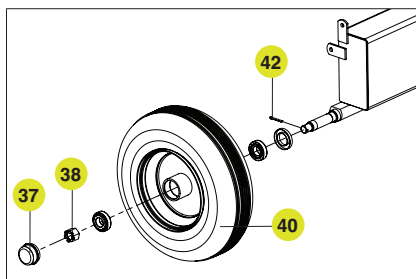
#### OUTILS REQUIS



- Clé à cliquet
- Douille de 17 mm
- Clé de 17 mm
- Clé à molette (jusqu'à 1 1/4 po)
- Douille de 13 mm
- Clé 13 mm
- Maillet en caoutchouc
- Douille de 10 mm
- Clé de 10 mm
- Tournevis à tête plate/standard

#### OUVRIR LA CAISSE D'EXPÉDITION

1. Déposez la caisse d'expédition sur une surface plane et solide.
2. Coupez soigneusement les bandes d'expédition et retirez le couvercle de la caisse d'expédition.
3. Repérez l'emplacement toute la quincaillerie avant de procéder à l'assemblage.



### 1) INSTALLER LES ROUES

1. Retirez les deux capuchons d'expédition en plastique des moyeux de roue.
2. Faites glisser la roue (40) sur l'essieu.
3. Assurez-vous que le corps de valve du pneu est orienté vers l'extérieur.
4. Vissez l'écrou à créneaux (38) sur l'essieu et serrez à la main. Utilisez une clé pour serrer un autre quart de tour.
5. Faites tourner la roue (40) pour répartir la graisse à roulement.
6. Desserrez l'écrou à créneaux (38) et resserrez à la main.
7. Introduisez la goupille fendue (42) dans l'essieu et l'écrou à créneaux (38).
8. La roue doit tourner librement, mais elle ne doit pas bouger d'un côté à l'autre lorsqu'elle est saisie des deux côtés (40).
9. Installez le chapeau d'essieu (37) à l'aide d'un maillet ou d'un marteau et d'un bloc de bois.
10. Répétez ces étapes pour l'autre roue.



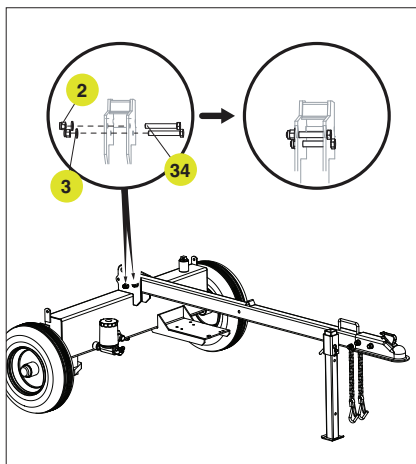
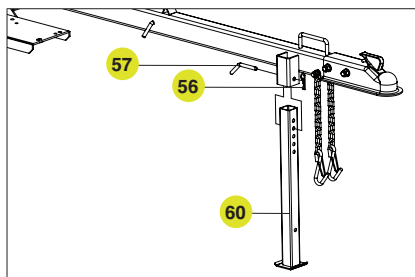
**AVERTISSEMENT : Un serrage excessif de l'écrou à créneaux provoque un échauffement des roulements et une défaillance prématurée.**



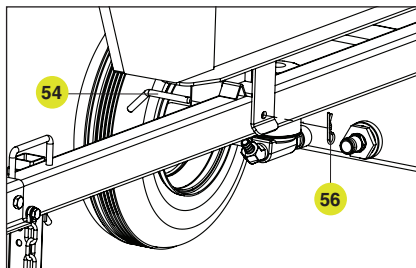
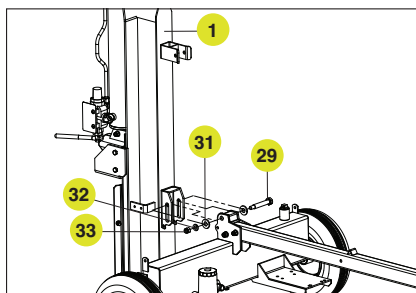
**REMARQUE : Protégez les roulements de roue contre la saleté et les débris pendant l'assemblage.**

**2) INSTALLER LA PATTE D'APPUI**

1. Insérez la patte d'appui (60) dans le support de patte sur la barre de remorquage et fixez-la au moyen de la goupille (57) et la goupille bêta (56).

**3) INSTALLER LA BARRE DE REMORQUAGE**

Fixez la barre de remorquage (55) en orientant la patte d'appui vers le bas, soit la partie supérieure du réservoir d'huile hydraulique (43) à l'aide de deux boulons M12 x 85 (34), de rondelles M12 (3) et de contre-écrous M12 (2).

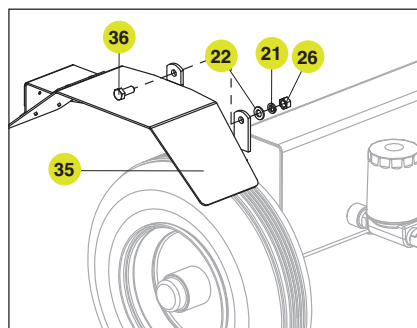


#### 4) INSTALLER LE COULISSEAU

1. Tenez le coulisseau (1) à la verticale sur la plaque de fixation.
2. Faites rouler le réservoir en position de sorte que les trous de centrage du réservoir et du coulisseau soient alignés.
3. Insérez le boulon (29) et fixez-le au moyen des rondelles (31), (32) et des contre-écrous (33).
4. Bloquez les roues pour éviter que le châssis ne roule.
5. Faites pivoter le coulisseau en position horizontale et fixez-le à l'aide de la goupille de verrouillage (54) et de la goupille bêta (56) à travers la barre de remorquage.

#### 5) INSTALLER LES GARDE-BOUE

1. Fixez le garde-boue (35) sur le côté du réservoir d'huile hydraulique au moyen d'un boulon M10 × 25 (36), d'une rondelle M10 (22), d'une rondelle frein M10 (21) et d'un écrou M10 (26). Le réflecteur de sécurité doit faire face à l'arrière du réservoir d'huile hydraulique.
2. Répétez cette étape avec le deuxième garde-boue pour le côté opposé.

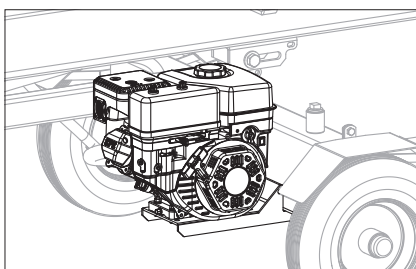
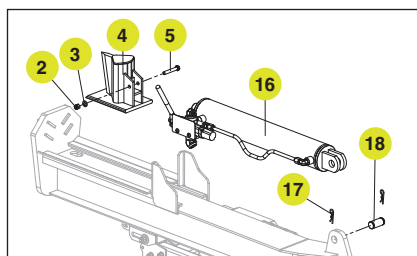


**AVERTISSEMENT:** Le coulisseau est extrêmement lourd et ne doit être manipulé qu'avec l'aide de 2 personnes ou plus. N'essayez PAS de soulever ou de manipuler le coulisseau sans assistance.

**6) INSTALLER LE VÉRIN ET LE BISEAU**

1. Faites glisser le biseau (4) sous les rails du coulisseau (avec la pointe du biseau orientée vers la plaque de fixation). Poussez-le vers la plaque de fixation pour faire de la place pour le vérin (16).
2. Positionnez la chape du vérin sur la voie de montage à l'extrémité du coulisseau.
3. Alignez les trous de la chape de vérin aux trous de la voie de montage sur le coulisseau.
4. Faites glisser la goupille cylindrique (18) à travers la voie de montage et les trous de chape du vérin et fixez-les avec les deux goupilles bêta (17).

5. Alignez les trous de l'extrémité de la tige du vérin aux trous du biseau.
6. Fixez l'extrémité de la tige du vérin au biseau au moyen du boulon (5), de la rondelle (3) et d'un contre-écrou (2). Serrez la visserie, mais ne la serrez PAS excessivement.

**7) INSTALLER LE MOTEUR ET LES TUYAUX**

1. Fixez l'ensemble de moteur/pompe à la plaque de montage du moteur sur le réservoir d'huile hydraulique. Fixez-le au moyen de la visserie fournie.
2. Raccordez ensuite le tuyau à la vanne de commande.



**REMARQUE :** Il se peut que la tige du vérin doive être légèrement tournée pour aligner correctement le biseau. Insérez un tournevis dans le trou de boulon de la tige du vérin et faites-le tourner lentement au besoin.

**REMARQUE :****TUYAU HAUTE PRESSION**

- C'est le seul tuyau avec un connecteur en acier serti aux deux extrémités.
- Une extrémité se connecte à la vanne de commande (scellée avec du ruban d'étanchéité).
- L'autre extrémité se connecte au sommet de la pompe (scellée par un joint torique).
- En raison des extrémités mâle/femelle, ce tuyau n'est raccordé que d'une seule façon.

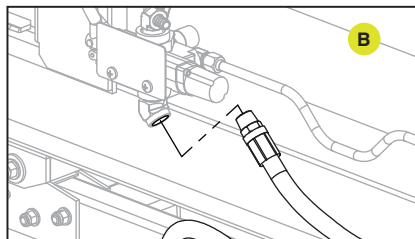
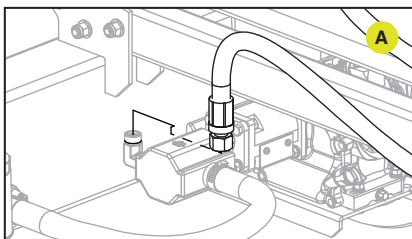
**TUYAU D'ASPIRATION**

- C'est le tuyau transparent qui relie le réservoir hydraulique à l'entrée de la pompe.
- Fixez les deux extrémités du tuyau avec des colliers de serrage.

**TUYAU DE RETOUR D'HUILE**

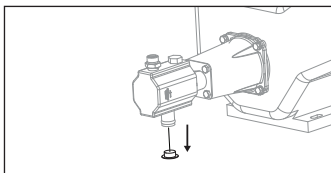
- Ce tuyau renvoie l'huile sortant du vérin vers le réservoir.
- Ce tuyau ne possède aucun connecteur serti.
- Les raccords cannelés de la vanne de commande et du filtre à huile sont enfilés dans les extrémités du tuyau.
- Fixez les deux extrémités du tuyau avec des colliers de serrage.
- Notez comment le tuyau est placé à travers l'anneau de retenue sur le coulisseau. Cela maintient le tuyau près du châssis afin qu'il ne tombe pas au-delà des roues et aide à éviter le risque de son accrochage par des objets pendant le remorquage.

3. Placez le joint torique dans le raccord de sortie de la pompe (A). Raccordez ensuite l'autre extrémité à la pompe. Raccordez une extrémité du tuyau haute pression au raccord de sortie de la pompe et l'autre extrémité à l'entrée de la vanne de commande (B).



**! REMARQUE :** L'extrémité de l'écrou pivotant du tuyau haute pression se connecte à la sortie de la pompe.

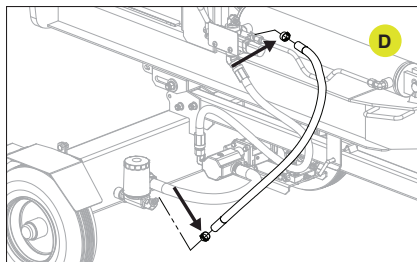
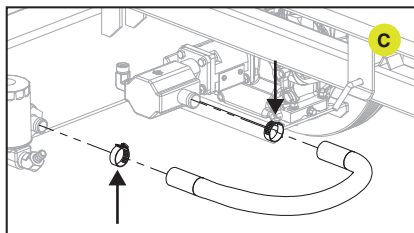
**! REMARQUE :** Le raccordement de la sortie de la pompe ne nécessite PAS de ruban d'étanchéité. Le joint torique scelle contre la face des raccords de la pompe et du tuyau. Serrez au couple d'environ 12 pi-lb (16,3 N·m). Un serrage excessif risque d'endommager la pompe.



**! ATTENTION :** Les bouchons d'expédition rouges doivent être retirés de la pompe hydraulique avant d'installer les tuyaux.

La pompe hydraulique peut contenir de l'huile résiduelle provenant des procédures d'essai pendant la production. Nous vous recommandons d'utiliser un bac à huile sous la pompe avant de retirer les bouchons d'expédition.

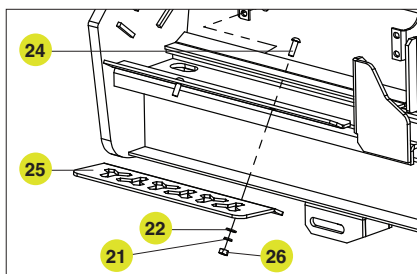
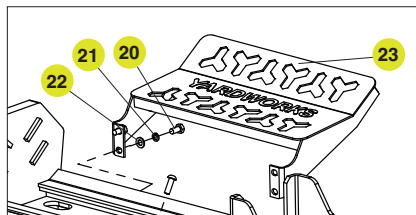
4. À l'aide des colliers de serrage d32 fournis, raccordez une extrémité du flexible d'huile transparent au réservoir d'huile hydraulique juste en dessous du moteur et l'autre extrémité à l'entrée de la pompe sur le côté de la pompe (C).



5. À l'aide des colliers de serrage d25 fournis, raccordez le flexible hydraulique au raccord cannelé de la vanne de commande. Raccordez l'autre extrémité du flexible au raccord cannelé du filtre à huile (D).

## 8) INSTALLER LES DISPOSITIFS DE RÉCEPTION DE BûCHE

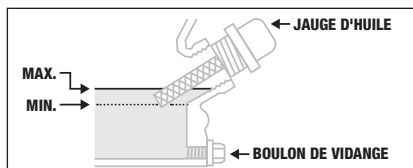
1. Fixez le grand dispositif de réception de bûche (23) sur le côté du coulisseau au moyen de quatre boulons M10 × 15 (20), des rondelles de blocage Ø10 (21) et des rondelles Ø10 (22).



2. Fixez le petit dispositif de réception de bûche (25) (côté opposé du moteur) au coulisseau au moyen de deux boulons M10 × 30 (24), des rondelles Ø10 (22), des rondelles de blocage Ø10 (21) et des écrous M10 (26).

**AJOUTER DE L'HUILE DE MOTEUR**

1. Placez la fendeuse de bûches sur une surface plane.
2. Enlevez le bouchon/jauge de l'orifice de remplissage de l'huile pour ajouter de l'huile.



**REMARQUE :** Le type d'huile recommandée est de l'huile pour automobile 10W-30.



**ATTENTION :** Ne tentez PAS de démarrer le moteur sans qu'il ait été rempli avec le type et la quantité d'huile recommandée. Le non-respect de cette mise en garde annulera votre garantie et vous empêchera de faire une réclamation en cas de dommage au moteur.



**REMARQUE :** Une fois que l'huile a été ajoutée, vérifiez si l'huile est d'environ 1 à 2 filetages inférieurs au niveau de l'ouverture de l'orifice de remplissage.

Si vous utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile, ne vissez PAS la jauge lors de la vérification.



**REMARQUE :** Vérifiez l'huile souvent pendant la période de rodage. Reportez-vous à la section Entretien pour connaître les intervalles d'entretien recommandés.



**ATTENTION :** Le moteur est équipé d'une soupape d'arrêt en cas où l'huile dans le carter de moteur est inférieure au niveau de seuil.



**REMARQUE :** Nous estimons que la période de rodage correspond aux 5 premières heures de durée d'exécution pour le moteur. Pendant la période de rodage, nous recommandons l'utilisation d'huiles mélangées non synthétiques pour automobiles. Après la période de rodage, un lubrifiant synthétique peut être utilisé mais n'est pas requis. Le réglage de l'accélérateur augmentera/diminuera la vitesse du moteur ce qui aidera à installer les segments de piston. Évitez d'embourber ou de tirer le moteur vers le bas et évitez un fonctionnement prolongé à régime constant. Après la période de rodage de cinq heures, vidangez l'huile. L'utilisation de lubrifiants synthétiques ne diminue pas la fréquence de changement d'huile recommandée.



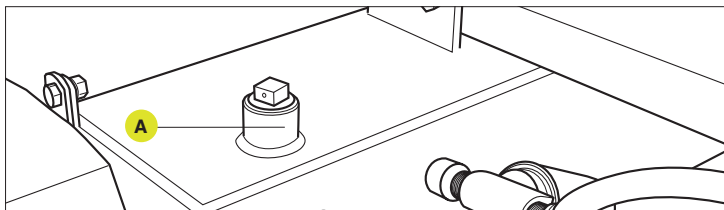
**REMARQUE :** Les conditions météorologiques affectent l'huile de moteur et les performances du moteur. Changez le type d'huile de moteur utilisée selon les conditions météorologiques pour répondre aux besoins du moteur.



**REMARQUE :** L'huile synthétique peut être utilisée après la période initiale de 5 heures de rodage. L'utilisation de l'huile synthétique n'augmente pas l'intervalle de changement d'huile recommandée. L'huile entièrement synthétique 5W-30 aidera au démarrage par temps froid de <41 oF (5 oC).

**AJOUTER DE L'HUILE HYDRAULIQUE**

1. Assurez-vous que la fendeuse se trouve sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon d'huile du réservoir d'huile (A).



3. Ajoutez 4 gallons (15,1 L) d'huile hydraulique – consultez la section des spécifications pour les types d'huile acceptable.
4. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique à l'aide du regard pour niveau d'huile. L'huile doit visiblement remplir le regard pour niveau d'huile.
5. Replacez et resserrez le bouchon d'huile et orientez le trou d'aération en sens opposé de la zone de l'utilisateur.



**AVERTISSEMENT : Ne retirez PAS le bouchon de remplissage d'huile hydraulique lorsque le moteur tourne ou est chaud. L'huile chaude risque de s'échapper et causer de graves brûlures. Laissez toujours la fendeuse de bûches refroidir complètement avant de retirer le bouchon d'huile hydraulique.**

La pression de l'huile et la température atteignent des niveaux élevés dans les fendeuses de bûches hydrauliques. L'huile hydraulique qui s'échappe à travers d'une ouverture de piqure peut perforer la peau et provoquer une grave septicémie.

Inspectez le système hydraulique régulièrement pour détecter d'éventuelles fuites. Ne vérifiez jamais les fuites avec votre main pendant que le système est sous pression. Consultez un médecin immédiatement si vous êtes blessé par de l'huile projetée.

6. Démarrez le moteur (consultez la section Démarrage du moteur).
7. Déployez et rétractez le biseau pour purger l'air du système hydraulique. Lorsque le mouvement du biseau est fluide, le système est correctement purgé.
8. Vérifier le regard pour niveau d'huile du réservoir d'huile hydraulique. Ajoutez environ 1 gallon (3,8 L) d'huile hydraulique pour ramener l'huile au niveau élevé du regard. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**
9. Vérifiez le niveau d'huile tous les jours et ajoutez-en si nécessaire.



**REMARQUE :** Lorsque la température extérieure est inférieure à 32 °F (0 °C), vous pouvez utiliser un liquide de transmission Dexron III. Ne mélangez pas l'huile hydraulique avec le liquide de transmission. Vidangez l'huile entièrement avant d'ajouter le liquide ou le liquide si vous ajoutez de l'huile.

Consultez la fiche technique relative au système d'huile hydraulique pour plus de détail.



**REMARQUE :** Pour vérifier le niveau d'huile, utilisez le regard pour niveau d'huile sur le réservoir. Sur ce dernier se trouve un indicateur correspondant au niveau d'huile qui convient. Si la quantité d'huile se situe en dessous de cet indicateur, ajoutez de l'huile. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**

**AJOUTER DE L'ESSENCE**

1. Utilisez de l'essence ordinaire sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane minimal de 85 qui contient 10 % d'éthanol au maximum.
2. Ne mélangez PAS l'huile et l'essence.
3. Retirez le bouchon d'essence.
4. Ajoutez lentement de l'essence au réservoir. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR DE CARBURANT.** L'essence peut se dilater après le remplissage. Au moins 1/4 po (6,4 mm) d'espace dans le réservoir est requis pour la dilation volumique de l'essence, bien que plus de 1/4 po (6,4 mm) d'espace soit recommandé. Si le réservoir est trop plein, la dilatation volumique peut en faire sortir de l'essence, ce qui peut affecter les conditions de marche stable de la fendeuse de bûches.
5. Vissez le bouchon d'essence et essuyez tout déversement de carburant.



**ATTENTION : Utilisez de l'essence sans plomb ordinaire avec un indice d'octane minimal de 85 qui contient pas plus de 10 % d'éthanol au maximum.**

**Ne mélangez PAS l'huile et l'essence.**

**Remplissez le réservoir jusqu'à environ 1/4 po (6,4 mm) au niveau inférieur de la partie supérieure du réservoir pour permettre la dilatation de l'essence.**

**Ne pompez PAS d'essence directement dans la fendeuse de bûches à la station d'essence. Utilisez un bidon approuvé pour verser l'essence dans la fendeuse de bûches.**

**Ne remplissez PAS le réservoir à l'intérieur.**

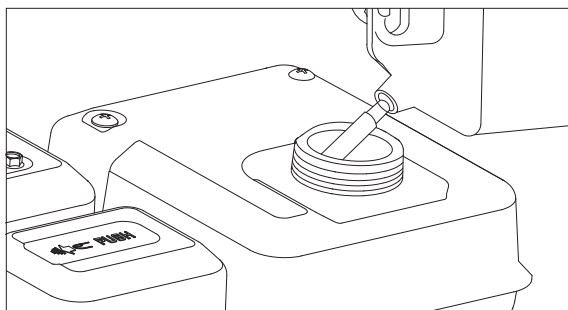
**Ne remplissez PAS le réservoir lorsque le moteur est en marche ou chaud.**

**Ne remplissez PAS trop le réservoir.**

**N'allumez PAS une cigarette ou ne fumez PAS lors du remplissage du réservoir.**



**AVERTISSEMENT : Verser de l'essence trop rapidement à travers le filtre à essence peut entraîner l'éclaboussure d'essence sur l'utilisateur.**



**REMARQUE :** Nos moteurs fonctionnent bien avec de l'essence contenant 10 % d'éthanol. Lors de l'utilisation de mélanges éthanol-essence, il y a quelques problèmes à noter :

- Les mélanges éthanol-essence peuvent absorber plus d'eau que l'essence seule.
- Ces mélanges peuvent éventuellement se séparer, laissant de l'eau ou un liquide aqueux dans le réservoir, la vanne de carburant et le carburateur.
- Avec l'alimentation par gravité, l'essence compromise peut être aspirée dans le carburateur et causer des dommages au moteur et/ou des dangers potentiels.
- Il y a seulement quelques fournisseurs de stabilisateurs de carburant qui sont formulés pour fonctionner avec des mélanges d'éthanol et d'essence.
- Les risques engendrés ou les dommages qui s'ensuivent par l'utilisation d'essence inadéquate, d'essence incorrectement entreposée et/ou de stabilisateurs mal formulés ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

Il est conseillé de toujours couper l'alimentation en essence, de faire tourner le moteur à vide et de vider le réservoir lorsque l'équipement n'est pas utilisé pendant plus de 30 jours.

**AVANT CHAQUE UTILISATION, INSPECTEZ LA FENDEUSE**

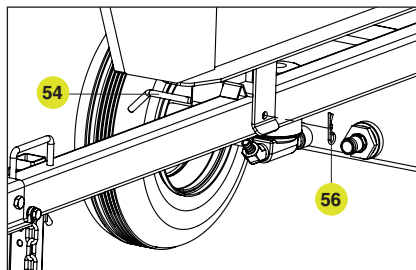
1. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique et inspectez visuellement tous les tuyaux, les accessoires et le vérin pour déceler des raccords lâches, des fuites, des fissures, des effilochages ou d'autres dommages.
2. Ne faites PAS fonctionner la fendeuse de bûches s'il y a des indications de dommages.
3. Inspectez le moteur et assurez-vous que le niveau d'huile est correct avant d'utiliser la fendeuse. Si le moteur est équipé d'un pare-étincelles, nettoyez-le et inspectez-le régulièrement (suivez guide d'entretien du fabricant).
4. Les pneus doivent être complètement gonflés et en bon état. Consultez le flanc du pneu pour connaître la pression de pneu recommandée.

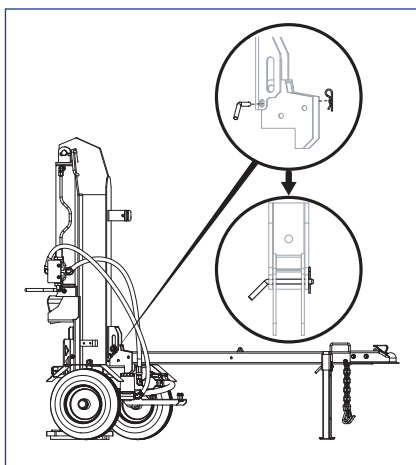
**CHANGER L'ORIENTATION DU COULISSEAU DE LA POSITION HORIZONTALE À LA POSITION VERTICALE**

Lorsque les bûches sont trop lourdes pour être soulevées, le coulisseau de la fendeuse de bûches peut être déplacé de sa position horizontale à une position verticale.

Pour ce faire :

1. Retirez la goupille bêta ansi que la goupille verrouillant le coulisseau à la barre de remorquage.
2. Bloquez les roues de façon à éviter que le châssis ne roule.
3. En vous tenant à côté du vérin, soit de l'autre côté du moteur, saisissez fermement la poignée du coulisseau et soulevez vers le haut tout en poussant le coulisseau vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit en position verticale. (Attention, le coulisseau est lourd).





4. Insérez la goupille et la goupille bêta dans le trou de verrouillage arrière (situé à la base de la barre de remorquage).

Pour orienter la coulisseau de la position horizontale à la position verticale, inversez ces étapes.

### SÉCURITÉ DE REMORQUAGE DE LA FENDEUSE DE BÛCHES

1. Vérifiez toujours les règlements locaux et provinciaux concernant les exigences relatives au remorquage, aux licences et à l'éclairage.
2. Avant de remorquer, assurez-vous que la fendeuse de bûches est correctement et solidement attelée au véhicule et que les chaînes de sécurité sont attachées avec assez de mou pour pouvoir changer de direction.
3. La patte d'appui doit être fixée en position vers le haut pour le remorquage.
4. Ne dépassez jamais la vitesse de déplacement maximale de 45 mi/h (72 km/h). Le remorquage de la fendeuse à une vitesse supérieure à 45 mi/h (72 km/h) peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Ajustez toujours votre vitesse de remorquage en fonction du terrain et des conditions.
5. Débranchez toujours la fendeuse de bûches du véhicule tracteur avant de l'utiliser.



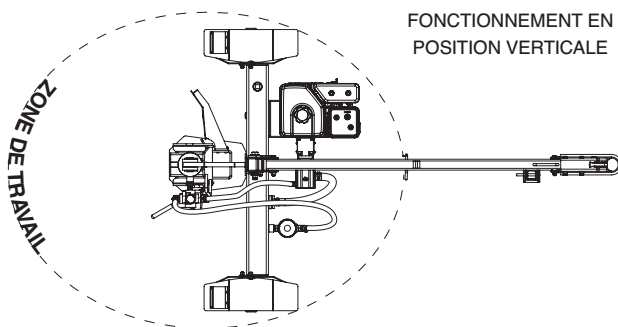
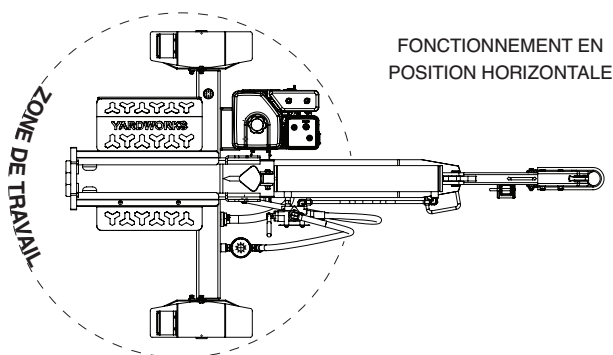
**AVERTISSEMENT : Ne surgonflez PAS les pneus.**  
De graves blessures peuvent s'ensuivre si les pneus explosent.

**Ne remorquez PAS la fendeuse de bûches si les pneus sont usés ou ne retiennent pas l'air.**

**Ne dépassez PAS la vitesse maximale de remorquage de 45 mi/h (72 km/h).**

**EMPLACEMENT DE LA FENDEUSE DE BûCHES**

1. Cette fendeuse de bûches doit se trouver à distance d'au moins 7 pi (2,1 m) de tout matériau combustible. Laissez un espace d'au moins 3 pi (0,9 m) sur chaque côté de la fendeuse de bûches à des fins de refroidissement, d'entretien et de réparation. Ne placez PAS la fendeuse de bûches à proximité des événements ou des prises d'air où les gaz d'échappement du moteur pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. N'utilisez la fendeuse de bûches qu'à l'extérieur.
2. La fendeuse de bûches doit être placée sur une surface plane et sèche avec une bonne assise. Ne travaillez PAS sur sol dans les conditions suivantes : boue, glace, hautes herbes, broussailles et neige.
3. N'utilisez la fendeuse de bûches que dans la zone de travail indiquée ci-dessous.



**REMARQUE : Pour fonctionnement en position verticale –**

- Retirez la goupille de verrouillage du support du coulisseau.
- Utilisez le manche sur le vérin pour faire pivoter le coulisseau en position verticale.
- Insérez la goupille de verrouillage dans le support pivotant du coulisseau.



**AVERTISSEMENT : Utilisez TOUJOURS la fendeuse aux fins pour lesquelles elle est prévue. La fendeuse de bûches ne doit être utilisée que pour fendre les bûches de bois longitudinalement dans le sens du grain.**

Ne modifiez JAMAIS la fendeuse de bûches de quelque façon que ce soit. Les modifications annuleront la garantie.

Ne fixez JAMAIS une corde, un câble ou un autre dispositif au levier de commande de la fendeuse de bûches.

Ne modifiez PAS les vitesses du moteur ou de fonctionnement ni les réglages de pression. Ces modifications peuvent causer des problèmes de sécurité.

N'utilisez la fendeuse de bûches qu'à la lumière du jour.

N'utilisez JAMAIS la fendeuse de bûches sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.

Ne laissez JAMAIS la fendeuse sans supervision lorsque le moteur est en marche.

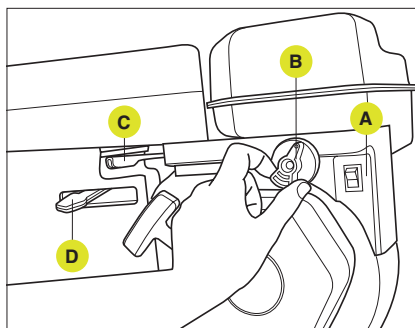
Ne changez PAS la position de fendage lorsque le moteur en marche. Le contact avec le silencieux peut causer de graves brûlures.

Assurez-vous que le coulisseau est TOUJOURS en position verrouillée.

Ne laissez PAS le coulisseau tomber, car il pourrait écraser les doigts ou causer des dommages à la fendeuse de bûches.

**DÉMARRAGE DU MOTEUR**

1. Assurez-vous que la fendeuse se trouve sur une surface plane.
2. Mettez l'interrupteur du moteur (A) en position « ON » (marche).
3. Tournez le robinet d'essence (B) vers la position « ON » (marche).
4. Déplacez le levier d'accélérateur vers la position « Fast » (rapide).
5. Déplacez le levier du volet de départ (D) vers la position « Choke » (étrangleur).
6. Tirez sur le cordon de démarrage lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement. VOIR REMARQUE.
7. Une fois que le moteur est chaud, déplacez le levier du volet de départ (D) vers la position « Run » (exécuter).



**REMARQUE :** Maintenez le levier du volet de départ en position « Choke » pour tirer 2 fois sur le lanceur à rappel. Après avoir tiré une deuxième fois, déplacez le levier du volet de départ à la position « Run » pour tirer jusqu'à 3 fois supplémentaires sur le lanceur à rappel. Une quantité insuffisante d'air entrant au niveau du volet de départ peut provoquer un encrassement des bougies d'allumage ou la noyade du moteur. Si c'est le cas, le moteur ne démarrera pas.



**REMARQUE :** Si le moteur démarre mais ne fonctionne pas, assurez-vous que la fendeuse de bûches se trouve sur une surface plane. Le moteur est doté d'un détecteur de basse pression d'huile qui empêche le moteur de tourner lorsque le niveau d'huile est inférieur au seuil critique.

**ARRÊT DU MOTEUR**

1. Tournez le robinet d'essence (B) vers la position « OFF » (arrêt).
2. Laissez le moteur en marche jusqu'à ce que le manque d'essence arrête le moteur. Cela prend habituellement quelques minutes.
3. Mettez l'interrupteur du moteur (A) en position « OFF » (arrêt).

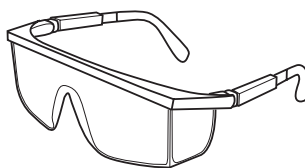
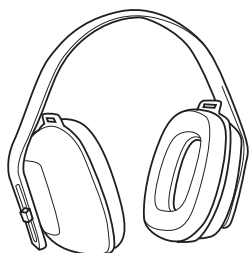
Important : Assurez-vous toujours que le robinet d'essence et l'interrupteur du moteur sont en position « OFF » (arrêt) lorsque le moteur n'est pas utilisé.

**UTILISATION DE LA FENDEUSE DE BÛCHES**

1. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité, des protecteurs d'oreille, des vêtements de protection et des bottes de sécurité.
2. Bloquez les pneus et assurez-vous que la patte d'appui est bloquée pour empêcher tout mouvement involontaire de la fendeuse de bûches pendant son fonctionnement.
3. Positionnez la fendeuse de bûches en position horizontale ou verticale.
4. Chargez une bûche sur le coulisseau contre la plaque d'extrémité (LONGUEUR MAXIMALE DE LA BÛCHE – 24 po [61 cm]).
5. Veillez à ce que vos bras et jambes soient à l'écart des zones d'écrasement.
6. Poussez le manche de la vanne de commande vers l'avant (vers la plaque d'extrémité) pour fendre la bûche.
7. Poussez le manche de la vanne de commande automatique vers l'arrière pour remettre le biseau à sa position d'origine.
8. Enlevez le bois fendu de la zone de travail.



**REMARQUE :** Si le moteur n'est pas utilisé pour une période de deux (2) semaines ou plus, reportez-vous à la section Entreposage pour savoir comment bien entreposer le moteur et l'essence.



**REMARQUE :** La position **HORIZONTALE** est utilisée pour les bûches plus légères qui peuvent facilement être chargées sur le coulisseau.

La position **VERTICALE** est utilisée pour les bûches légères ainsi que pour les bûches lourdes difficiles à charger sur le coulisseau.

Des blessures au dos peuvent résulter du soulèvement des bûches sur la fendeuse de bûches si les techniques de levage appropriées ne sont pas utilisées.

**REMARQUE :** Il est normal que l'huile hydraulique apparaisse mousseuse pendant le fonctionnement. Cela peut être causé par l'huile agitée dans le réservoir aspirant l'air.

**REMARQUE :** Si une bûche est coincée, prise ou ne se fend pas complètement, poussez le manche de commande dans le sens inverse et laissez la fendeuse retirer la bûche du biseau.

Gardez **TOUJOURS** les mains loin de la bûche et du biseau pendant la rétraction.

**REMARQUE :** La course du vérin est conçue de sorte que le biseau s'arrête à environ 1 1/2 po (3,8 cm) de la plaque d'extrémité.

**FONCTIONNEMENT À HAUTE ALTITUDE**

La densité atmosphérique à haute altitude est plus faible qu’au niveau de la mer. La puissance du moteur est réduite à mesure que la masse volumique de l’air et le rapport air-carburant diminuent. La puissance du moteur et le rendement de la fendeuse de bûches seront réduits d’environ 3 ½ % pour chaque 1 000 pi (305 m) d’altitude au-dessus du niveau de la mer. Ceci est une tendance naturelle et ne peut pas être modifié en réglant le moteur. À haute altitude, les émissions de gaz d’échappement peuvent également augmenter en raison de l’enrichissement accru du rapport air-carburant. D’autres problèmes de haute altitude peuvent inclure le démarrage difficile, la consommation accrue de carburant et l’encrassement de la bougie d’allumage.

Afin de réduire l’effet de l’altitude autre que celui de la perte naturelle de puissance, vous pouvez obtenir des consignes concernant le jet principal du carburateur à haute altitude et son installation en communiquant avec Yardworks Canada au 1.866.523.5218.

Le numéro de pièce et l’altitude minimale recommandée pour l’application du jet principal du carburateur à haute altitude sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Afin de sélectionner le bon jet principal à haute altitude, il est nécessaire d’identifier le modèle du carburateur. À cette fin, un code est apposé sur le côté du carburateur. Sélectionnez le bon numéro de pièce de jet haute altitude correspondant au code du carburateur trouvé sur votre carburateur particulier.

Code du carburateur	Numéro de pièce du jet haute altitude	Altitude minimum
P22-1-Z	27.131017.04.01.Z	3500 pi (1067 m)
P22-1-H	27.131017.04.01.H	
P22-1-Y	27.131017.04.01.Y	



**AVERTISSEMENT : L’utilisation du jet principal en option à des altitudes inférieures à l’altitude minimale recommandée risque d’endommager le moteur. Pour un fonctionnement à des altitudes plus basses, le jet principal standard fourni à l’origine doit être utilisé. Faire fonctionner le moteur avec un mauvais réglage du moteur à une altitude donnée peut augmenter ses émissions et diminuer son rendement énergétique et sa performance.**

Assurez-vous que la fendeuse de bûches est maintenue propre et entreposée correctement. Ne faire fonctionner l'appareil que sur une surface plane et à niveau, dans un milieu de travail propre et sec. N'exposez PAS l'appareil à des conditions extrêmes, comme la poussière, la saleté, l'humidité excessives ou les vapeurs corrosives. Vérifiez tous les événements d'aération et toutes les fentes de refroidissement pour vous assurer qu'ils sont propres et non obstrués.

Nettoyez le pare-étincelles toutes les 100 heures.

Vérifiez et serrez tous les boulons et écrous avant d'utiliser la fendeuse de bûches.

Le propriétaire/l'utilisateur est responsable de tout l'entretien périodique.

Effectuez tous les entretiens prévus en temps opportun.

Corrigez tout problème avant de faire fonctionner la fendeuse de bûches.

Pour obtenir de l'assistance ou des pièces détachées, prenez contact avec notre équipe d'assistance technique au 1.866.523.5218.

## NETTOYER LA FENDEUSE DE BÛCHES

Enlevez les débris du coulisseau, du biseau et de la plaque d'extrémité.

Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures du moteur et de la fendeuse de bûches.

Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile en excès.

Utilisez un compresseur d'air (25 lb/po2) pour enlever la poussière et les débris du moteur.

Essuyez toutes les pièces métalliques avec un chiffon huileux pour aider à prévenir la rouille et la corrosion.



**ATTENTION : N'aspérez PAS le moteur avec de l'eau.**

**L'eau peut contaminer le système de carburant et entrer dans le moteur par les fentes de refroidissement et endommager le moteur.**



**AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais une fendeuse de bûches endommagée ou défectueuse.**



**AVERTISSEMENT : Un entretien inadéquat annulera votre garantie.**

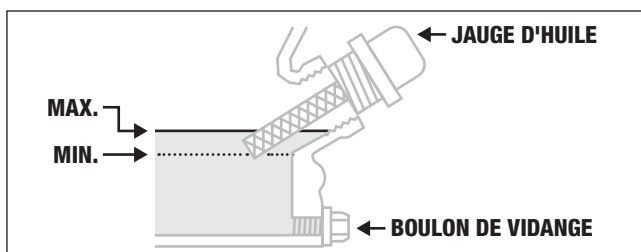


**REMARQUE : L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par un établissement ou un individu de réparation de moteur non routier.**

**CHANGEMENT DE L'HUILE MOTEUR**

Vidangez l'huile lorsque le moteur est chaud. Reportez-vous au tableau de spécifications d'huile afin de sélectionner le bon type d'huile pour votre milieu de fonctionnement.

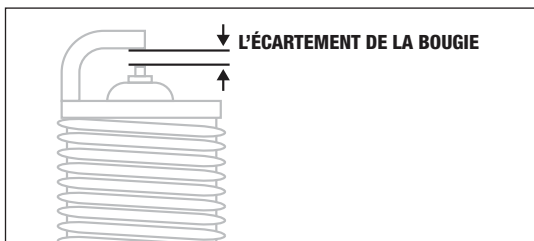
1. Retirez le bouchon de vidange d'huile au moyen d'une douille de 12 mm (non comprise) et d'une rallonge.
2. Laissez l'huile s'écouler complètement dans un récipient approprié.
3. Remplacez le bouchon de vidange de l'huile.
4. Enlevez le bouchon/la jauge de l'orifice de remplissage de l'huile pour ajouter de l'huile.
5. À l'aide d'un entonnoir, ajoutez jusqu'à 0,6 pinte (0,6 L) d'huile (non comprise), puis remplacez le bouchon/la jauge d'huile. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**
6. Jetez l'huile usagée dans un centre de gestion des déchets approuvé.



**REMARQUE :** Une fois que l'huile a été ajoutée, vérifiez pour voir si l'huile est d'environ 1 à 2 filetages inférieurs au niveau de l'ouverture de l'orifice de remplissage. Si vous utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile, ne vissez **PAS** la jauge lors de la vérification.

**NETTOYAGE ET RÉGLAGE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE**

1. Retirez le fil de la bougie d'allumage de la bougie d'allumage.
2. Utilisez une clé à douille pour bougie d'allumage (non fournie) ou une douille de 13/16 po (21 mm) (non comprise) pour retirer la bougie.
3. Inspectez l'électrode de la bougie d'allumage. Elle doit être propre et non usée pour produire l'étincelle nécessaire à l'allumage.
4. Assurez-vous que l'écartement de la bougie d'allumage de 0,028 – 0,031 po (0,7 – 0,8 mm).
5. Reportez-vous aux types de bougies d'allumage dans la section des spécifications lors du remplacement de la bougie.
6. Réinstallez fermement la bougie d'allumage.
7. Fixez le fil de bougie d'allumage à la bougie d'allumage.

**NETTOYAGE DU FILTRE À AIR**

1. À l'aide de vos doigts, dévissez les vis à oreilles des trous supérieurs du couvercle du filtre à air.
2. Retirez le boîtier extérieur en plastique.
3. Retirez l'élément en mousse.
4. Lavez au détergent liquide et l'eau. Essorez-le dans un chiffon propre.
5. Imbibez-le dans l'huile de moteur propre.
6. Essorez-le dans un chiffon propre et absorbant pour enlever tout excès d'huile.
7. Placez le filtre dans l'assemblage.
8. Remettez le couvercle du filtre à air en place et, avec vos doigts, insérez les vis à oreilles dans les trous supérieur et inférieur du couvercle du filtre à air. Vissez bien. Assurez-vous de ne pas serrer.

**HUILE HYDRAULIQUE**

Arrêtez toujours le moteur et débranchez la bougie d'allumage.

Changez le filtre à huile hydraulique après les 50 premières heures d'utilisation, puis toutes les 100 heures ou de façon saisonnière.

1. Commencez avec le vérin rétracté et l'interrupteur du moteur en position « OFF » (arrêt).
2. Tournez le robinet d'essence vers la position « OFF » (arrêt).
3. Libérez toute pression stockée en déplaçant le levier du robinet vers l'avant et vers l'arrière plusieurs fois.
4. Placez un récipient sous le réservoir hydraulique. Assurez-vous qu'il est assez grand pour contenir le contenu du réservoir. Consultez la section des spécifications du modèle de ce guide pour les capacités d'huile hydraulique.
5. Pour vidanger l'huile :
  - 5a. Placez un récipient de vidange d'huile sous le bouchon de vidange. Dévissez (dans le sens antihoraire) et retirez le bouchon de vidange du réservoir de la face inférieure du réservoir hydraulique. Laissez l'huile s'écouler complètement du réservoir dans le récipient. Réappliquez du ruban d'étanchéité antiadhésif sur les filetages du bouchon de vidange, puis réinsérez le bouchon de vidange du réservoir et tournez-le dans le sens horaire. Serrez le bouchon, mais ne le serrez pas excessivement.
  - 5b. Placez un récipient de vidange d'huile sous le filtre à huile externe (si votre fendeuse de bûches comprend cette caractéristique). Sinon, passez à l'étape « C ». Dévissez (dans le sens antihoraire) et retirez le filtre à huile hydraulique externe et vidangez toute l'huile du filtre dans le récipient. Une sangle ou une clé à filtre peut être nécessaire.
    - 5i. Localisez un filtre de rechange approuvé.
    - 5ii. Lubrifiez le joint du nouveau filtre avec une fine pellicule d'huile propre.
    - 5iii. Installez un nouveau filtre à huile hydraulique (A). Vissez le nouveau filtre dans le sens horaire.  
Serrez 3/4 - 1 tour après le contact du joint.

- 5c. Placez un récipient de vidange d'huile sous le grand flexible transparent s'acheminant du réservoir jusqu'à la pompe.
- 5i. Desserrez le collier de serrage fixé au raccord sur le réservoir.
- 5ii. Débranchez le flexible du raccord et vidangez l'huile dans le récipient.
- 5iii. À l'aide d'une grosse clé, dévissez le raccord du réservoir pour exposer le filtre du réservoir interne.
- 5iv. Vérifiez s'il y a des débris sur le filtre à grille. À l'aide d'une serviette propre ou d'un pistolet à air comprimé, retirez soigneusement tous les débris.
- 5v. Appliquez une nouvelle bande d'étanchéité antiadhésive sur les filetages, réinsérez le raccord dans le réservoir, puis serrez-le. Veillez à bien serrer mais pas excessivement.
6. Dévissez et retirez le bouchon de remplissage du réservoir sur le dessus du réservoir. À l'aide d'un entonnoir, ajoutez environ 4 gal (15,1 L) d'huile hydraulique dans le réservoir. Essayez toute huile renversée (B).
7. Tournez le robinet de carburant vers la position « ON » (marche) et démarrez le moteur. Purgez l'air du système en déployant et en rétractant le biseau plusieurs fois jusqu'à ce que le mouvement soit fluide.



Lorsque les fendeuses de bûches ne sont pas utilisées pendant de longues périodes et qu'elles sont exposées à des changements de température, de l'humidité par condensation peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir.

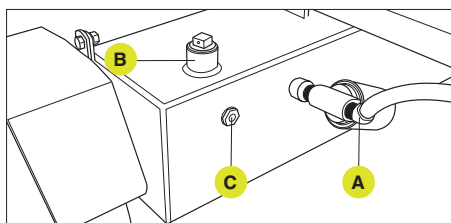


**REMARQUE :** Le bouchon de vidange est scellé avec du ruban adhésif. Ajoutez 2 à 3 tours de ruban antiadhésif neuf au besoin lors du remplacement du bouchon de vidange pour éviter une fuite d'huile.



**REMARQUE :** L'huile s'écoulera du filtre et du boîtier du filtre.

8. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique à l'aide du regard pour niveau d'huile. Ajoutez 1 à 1 ½ gallons (3,8 à 5,7 L) d'huile hydraulique, de sorte que le niveau d'huile soit visible dans le regard (C).
9. Jetez l'huile usée dans des lieux de recyclage agréés conformément aux réglementations fédérales, provinciales ou locales.



**REMARQUE :** Installez un nouveau filtre à huile hydraulique chaque fois que l'huile hydraulique est changée (si votre fendeuse de bûches comprend cette caractéristique).



**AVERTISSEMENT :** Arrêtez toujours le moteur, débranchez la bougie et libérez la pression du système avant de nettoyer, de régler ou de réparer la fendeuse. Libérez la pression du système en déplaçant plusieurs fois le levier de commande vers l'avant et vers l'arrière.

## PROGRAMME D'ENTRETIEN

Les intervalles d'entretien indiqués dans le programme d'entretien suivant doivent être respectés.

Effectuez l'entretien de la fendeuse de bûches plus fréquemment lorsqu'elle fonctionne dans des conditions défavorables.

Communiquez avec notre équipe d'assistance technique au 1.866.523.5218 pour trouver le concessionnaire d'entretien certifié CPE le plus proche pour vos besoins d'entretien de la fendeuse de bûches ou du moteur.

Toutes les 8 heures ou quotidiennement

Vérifiez le moteur et les niveaux d'huile hydraulique

Nettoyez autour de l'admission d'air et le silencieux

Les 5 premières heures

Vidangez l'huile

Toutes les 50 heures ou chaque saison

Vidangez l'huile

Nettoyez le filtre à air

Vidangez l'huile en cas de fonctionnement sous forte charge ou dans des environnements chauds

Toutes les 100 heures ou chaque saison

Vidangez l'huile

Nettoyez ou réglez la bougie d'allumage

Vérifiez ou réglez l'écartement de la soupape\*

Nettoyez le pare-étincelles

Nettoyez le réservoir et le filtre d'essence\*

Changez l'huile hydraulique

Changez le filtre de l'huile hydraulique

Toutes les 250 heures

Nettoyez la chambre de combustion\*

Chaque année

Inspectez les roulements de roue et réappliquez la graisse à roulement.

Tous les 3 ans

Remplacez le conduit d'essence\*

\*Doit être effectué par des propriétaires ou des centres de service certifiés CPE qui sont informés et expérimentés.

Reportez-vous à la section Entretien pour les instructions de nettoyage approprié.

#### **ENTREPOSAGE DE LA FENDEUSE DE BÛCHES**

1. La fendeuse de bûches doit être refroidie pendant au moins 5 minutes avant de l'entreposer.
2. Nettoyez la fendeuse de bûches avant de l'entreposer. Consultez la section Entretien.
3. Rétractez le biseau pour protéger la tige contre la corrosion.
4. Essuyez le coulisseau et le biseau avec un chiffon huileux pour éviter la rouille et la corrosion.

#### **MOTEUR ENTREPOSÉ POUR MOINS DE 30 JOURS**

1. Laissez le moteur refroidir complètement avant de le ranger.
2. Nettoyez le moteur selon la section Entretien.
3. Pour prolonger la durée d'entreposage du carburant, ajoutez un stabilisateur de carburant correctement formulé dans le réservoir.
4. Assurez-vous que le robinet d'essence se trouve en position « OFF » (arrêt).

#### **MOTEUR ENTREPOSÉ POUR PLUS DE 30 JOURS**

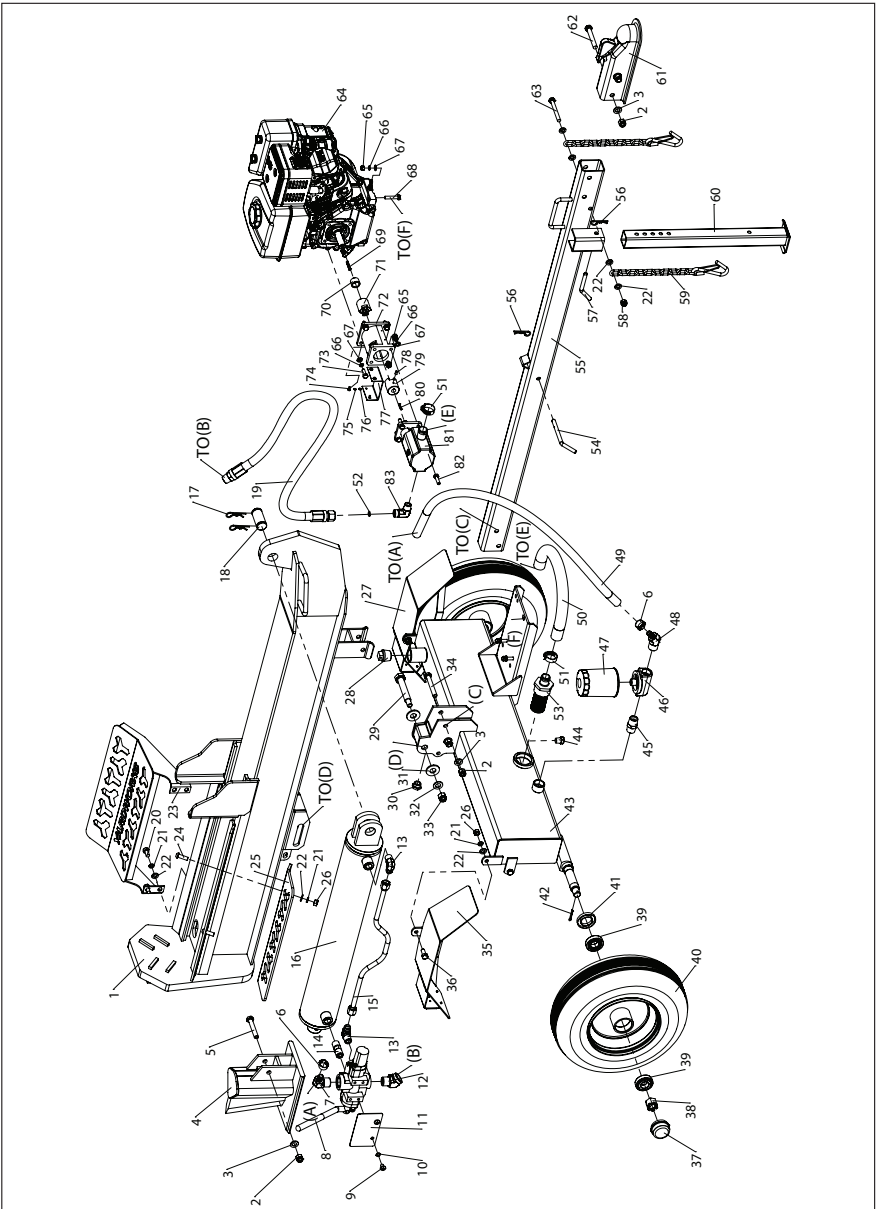
1. Ajoutez un stabilisateur de carburant correctement formulé au réservoir.
2. Faites fonctionner le moteur pendant quelques minutes pour que l'essence traitée passe dans le système et le carburateur.
3. Tournez le robinet d'essence à la position « OFF » (arrêt).
4. Laissez le moteur en marche jusqu'à ce que le manque d'essence arrête le moteur. Cela prend habituellement quelques minutes.
5. Le moteur doit refroidir complètement avant le nettoyage et l'entreposage.
6. Nettoyez le moteur selon la section Entretien.
7. Vidangez l'huile.
8. Retirez la bougie d'allumage et versez environ 14,8 mL (1/2 oz) d'huile dans le vérin. À l'aide du lanceur à rappel, faites tourner le moteur doucement pour répartir l'huile et lubrifier le vérin.
9. Remplacez la bougie d'allumage.



**AVERTISSEMENT : N'entrez jamais la fendeuse de bûches à l'intérieur à proximité des appareils avec source de chaleur ou flamme nue, étincelle ou veilleuse, car ils peuvent enflammer les vapeurs d'essence.**

**N'entrez PAS une fendeuse de bûches à proximité d'engrais ou de tout matériau corrosif. Même avec un réservoir d'essence vide, les vapeurs d'essence pourraient s'enflammer.**

VUE ÉCLATÉE (PRODUIT)



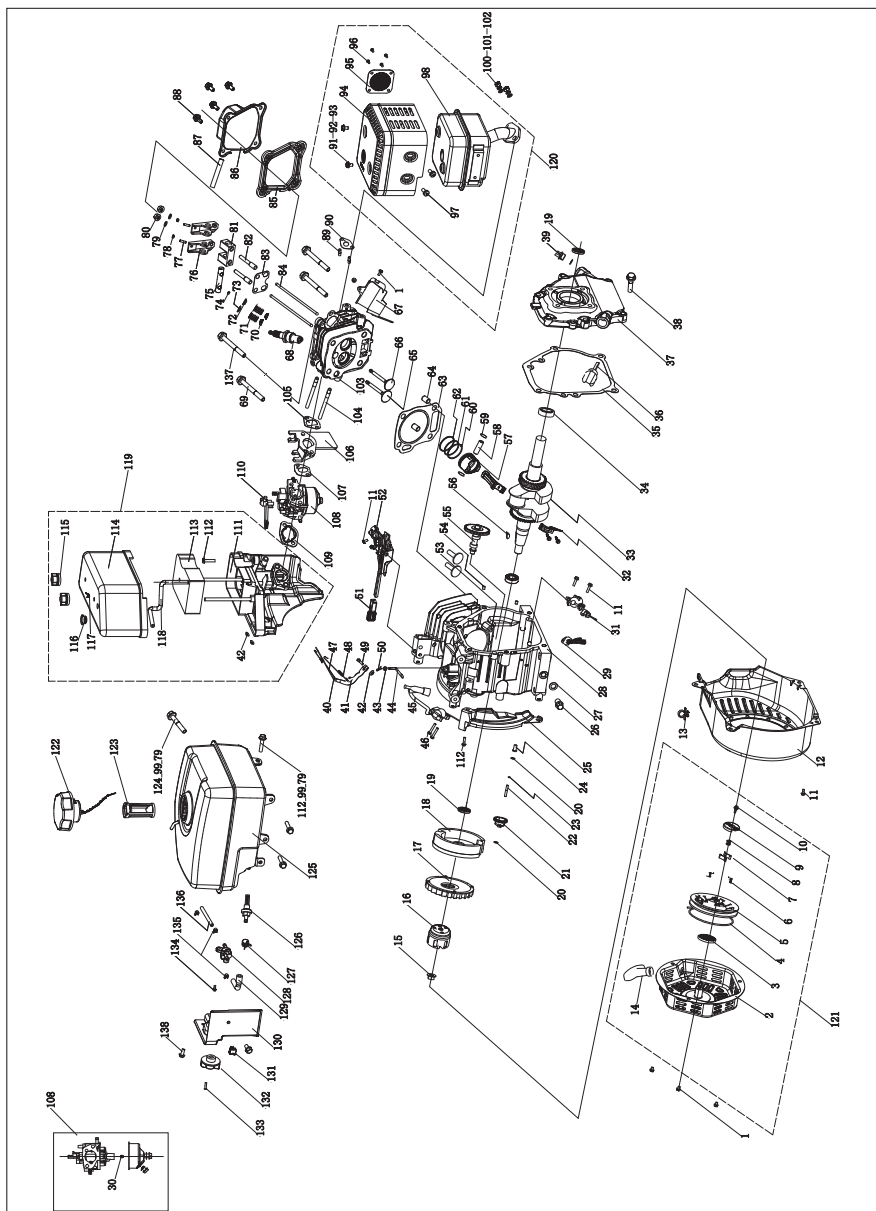
N° de modèle : 060-0550-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

Item	Description	Drawing	QTY.
1	Coulisseau, bleu sarcelle 3145c	PMJ25M-01-00T	1
2	Contre-écrou M12	GB/T 889.1-2000(M12)	6
3	Rondelle Ø 12	GB/T 95-2000(Ø12)	5
4	Biseau, gris pâle 11c	PMJ25M-02-00G	1
5	Bouleau M12×75 (12.9)	GB/T 5782-2000(M12×75)	1
6	Bride d25	JB/T 8870-1999	2
7	Raccord de sortie du boîtier de filtre	PMJ25M-49	1
8	Vanne de commande	PMJ25M-12	1
9	Boulon M8 x 12	GB/T 818-2000(M8×12)	2
10	Rondelle Ø 8	GB/T 859-1987(Ø8)	2
11	Plaque	PMJ22J-19	1
12	Raccord d'entrée du boîtier de filtre	PMJ25M-51	1
13	Joiner droit	PMJ25M-29	2
14	Valve Joiner	PMJ22M-22	1
15	Tuyau hydraulique (Valve-Vérin)	PMJ25M-28	1
16	Vérin, gris pâle 11c	PMJ25M-08-00G	1
17	Goupille bêta	GJY12-3	2
18	Goupille du biseau	PMJ25M-13	1
19	Tuyau hydraulique (Valve-Pompe)	PMJ25M-15	1
20	Boulon M10 x 20	GB/T 5781-2000(M10x20)	4
21	Rondelle de blocage Ø10 GB/T	GB/T 93-1987(Ø10)	10
22	Rondelle Ø10 GB/T	GB/T 95-2000(Ø10)	14
23	Dispositif de réception de bûche, gris pâle 11c	PMJ25C-36-00	1
24	Boulon M10 x 30	GB/T 70.2-2000(M10×30)	2
25	Dispositif de réception de bûche court, gris pâle 11c	PMJ25C-31	1
26	Écrou	GB/T 6170-2000(M10)	6
27	Garde-boue droit, gris pâle 11c	PMJ22G-35-00G	1
28	Vis NPT1 po	PMJ22G-18	1
29	Boulon M18 x 115	PMJ25M-19	1
30	Échelle d'huile	GB 1160.2-89	1
31	Rondelle	PMJ25M-14	1

LISTE DES PIÈCES (PRODUIT)

Item	Description	Drawing	QTY.
32	Rondelle Ø 14	GB/T 95-2000(Ø14)	1
33	Contre-écrou M14	GB/T 889.1-2000(M14)	1
34	Boulon M12 x 85	GB/T 5782-2000(M12x85)	2
35	Garde-boue gauche, gris pâle 11c	PMJ22G-34-00G	1
36	Boulon M10 x 25	GB/T 5783-2000(M10x25)	4
37	Chapeau d'essieu	PMJ22J-05-02	2
38	Écrou à créneaux M20x1,5	GB/T 9459-1988(M20x1.5)	2
39	Roulement conique	L44634 LYC DS	4
40	Roue, gris pâle 11c	PMJ37N-05-03G	2
41	Joint scellé	PMJ22J-05-01	2
42	Goupille fendue Ø4x32	GB/T 91-2000(Ø4x32)	2
43	Réservoir d'huile, gris pâle 11c	PMJ25M-04-00G	1
44	Bouchon de remplissage d'huile	PMJ22G-19	1
45	Joint	PMJ22Q-23	1
46	Base de filtre auto	PMJ25M-20-00	1
47	Filtre auto	PMJ22G-52	1
48	Raccord de sortie du boîtier de filtre	PMJ22G-49	1
49	Tuyau hydraulique (Valve-Réservoir d'huile)	PMJ22G-15	1
50	Tuyau d'huile	PMJ25M-17	1
51	Bride d32	JB/T 8870-1999	2
52	Joint torique Ø10x2,65	GB/T 3452.1-92(Ø10x2.65)	1
53	Filtre à huile interne	PMJ22Q-20A	1
54	Tige	PMJ22J-15	1
55	Tube de base, gris pâle 11c	PMJ25M-03-00G	1
56	Goupille bêta	PMJ22G-30	2
57	Tige	PMJ22J-10	1
58	Contre-écrou M10	GB/T 889.1-2000(M10)	1
59	Chaîne de sécurité avec crochet	PMJ25M-18-00	2

Item	Description	Drawing	QTY.
<b>60</b>	Patte d'appui avant, gris pâle 11c	PMJ22J-07-00G	1
<b>61</b>	Coupleur de 2 po	PMJ22G-40	1
<b>62</b>	Boulon M12 x 80	GB/T 5782-2000(M12x80)	2
<b>63</b>	Boulon M10 x 85	GB/T 5782-2000(M10x85)	1
<b>64</b>	Moteur, bleu sarcelle 3145c	27.102.99	1
<b>65</b>	Écrou M8	GB/T 6170-2000(M8)	8
<b>66</b>	Rondelle frein Ø 8	GB/T 93-1987(Ø8)	12
<b>67</b>	Rondelle Ø 8	GB/T 95-2000(Ø8)	12
<b>68</b>	Boulon M8 x 40	GB/T 5782-2000(M8x40)	4
<b>69</b>	Clé plate 5x36	GB/T 1096-1979(5x36)	1
<b>70</b>	Fourniture du moteur	PMJ22G-29	1
<b>71</b>	Connecteur du moteur	PMJ22G-28	1
<b>72</b>	Socle de la pompe à engrenage	PMJ22G-27	1
<b>73</b>	Boulon 5/16 po-24x1 po	ASME B18.2.1 1996	4
<b>74</b>	Vis taraudeuse	GB/T 845C-1985	4
<b>75</b>	Rondelle de blocage 4	GB/T 848-1985	4
<b>76</b>	Rondelle 4	GB/T 859-1987	4
<b>77</b>	Cache du connecteur	PMJ22G-32	1
<b>78</b>	Vis M6x10	GB/T 77-2000	1
<b>79</b>	Connecteur de la pompe à engrenage	PMJ22G-26	1
<b>80</b>	Clé plate 3x3	GB/T 1099-1979(3x3)	1
<b>81</b>	Pompe à engrenages	PMJ22J-14	1
<b>82</b>	Boulon M8 x 30	GB/T 5783-2000(M8x30)	4
<b>83</b>	Connecteur de sortie de la pompe	PMJ25M-16	1



N° de modèle : 060-0550-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

Item	Description	Drawing	QTY.
1	Boulon de bride M6 × 8	1.5789.0608	5
2	Couvercle, lanceur à rappel, noir 419c	22.061100.00.30	1
3	Ressort, lanceur à rappel	21.061005.00	1
4	Cordon Ø 5 × 1 550, noir	2.10.003.1	1
5	Bobine, lanceur à rappel	21.061001.01	1
6	Ressort, cliquet	45.060003.00	2
7	Cliquet de lanceur, acier	45.060002.00	2
8	Guide de ressort, cliquet	45.060009.00	1
9	Guide de cliquet	45.060007.00	1
10	Vis, guide de cliquet	45.060008.00	1
11	Boulon M6 x 12	1.5789.0612	8
12	Couvercle de ventilateur, bleu sarcelle 3145c	27.080100.05.99	1
13	Pince Ø 9.5 × 5	2.05.002	1
14	Manche, lanceur, caoutchouté	21.061300.00	1
15	Écrou M14 × 1,5	2.02.006	1
16	Poulie, lanceur	83.060001.01	1
17	Ventilateur de refroidissement	27.080001.00	1
18	Volant d'inertie	24.120100.06	1
19	Joint étanche à l'huile Ø 25 × Ø 41,3 × 6	2.11.001	2
20	Rondelle Ø 6,2 × Ø 15 × 0,5, noir	2.03.020.1	2
21	Régulation	21.110100.00	1
22	Arbre, régulation	21.110013.00	1
23	Agrafe, régulation	21.110011.00	1
24	Fourrure, régulation	21.110012.01	1
25	Guide d'air, droit	23.080600.00	1
26	Boulon de vidange M10 × 1,25 × 25	2.08.037	2
27	Rondelle Ø 10 × Ø 16 × 1,5, boulon de vidange	2.03.016	2
28	Carter de moteur	27.030100.00	1
29	Diode	21.120400.01	1
30	Jet principal standard	27.131017.04	1
	Jet principal altitude	27.131017.04.01	/

LISTE DES PIÈCES (MOTEUR)

Item	Description	Drawing	QTY.
31	Détecteur de niveau d'huile	21.127000.02	1
32	Bielle	27.050200.00	1
33	Vilebrequin, Q	27.050100.01	1
34	Roulement	1.276.6205	2
35	Joint, carter de moteur	24.030008.00	1
36	Ensemble de jauge d'huile, noir	22.031000.00.1	1
37	Couvercle, carter de moteur	24.030007.00	1
38	Boulon de bride M8 × 32	1.5789.0832.0.8	6
39	Bouchon de l'orifice de remplissage, noir	22.031000.01.1	1
40	Ressort, organe d'étranglement	23.110005.01	1
41	Bras, régulation	27.110003.00	1
42	Écrou à embase M6	1.6177.06	3
43	Rondelle , Ø6,4 × Ø13 × 1, noir	2.03.021.1	1
44	Arbre, bras du régulateur	21.110001.00	1
45	Bobine d'allumage	22.123000.02	1
46	Boulon de bride M6 × 25	1.5789.0625	2
47	Tige, régulation	23.110006.00	1
48	Ressort, régulateur	27.110007.01	1
49	Boulon M6 x 21, Régulateur, bras	2.08.040	1
50	Goupille	21.110008.00	1
51	Gaine, régulateur de vitesse, sarcelle 3145cM	24.111008.01.99	1
52	Ensemble de commande	24.111000.01	1
53	Poussoir de soupape	25.040013.00	2
54	Goujon de guidage	2.04.001	2
55	Arbre à cames	27.041000.01	1
56	Clavette-disque 4 × 7,5 × 19	2.14.012	1
57	Piston	27.050005.00	1
58	Axe de piston	23.050003.00	1
59	Anneau de retenue Ø 18 × Ø 1	2.09.001	2
60	Bague de lubrification	27.050303.00	1
61	Deuxième garniture de piston	27.050302.00	1
62	Première garniture de piston	27.050301.00	1
63	Joint de culasse	27.030009.01	1
64	Goujon de guidage	2.04.003	2

Item	Description	Drawing	QTY.
65	Soupape d'admission	23.040002.02	1
66	Soupape d'échappement	23.040006.02	1
67	Guide d'air, inférieur	26.080400.00	1
68	Bougie d'allumage	2.15.002(F6RTC)	1
69	Boulon pour flasque	1.5789.0865	3
70	Joint étanche à l'huile, soupape	23.040017.00	2
71	Ressort, soupape	21.040003.00	2
72	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'échappement	21.040007.00	1
73	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'admission	21.040001.00	1
74	Rotateur, soupape d'échappement	21.040008.00	1
75	Arbre, culbuteur	24.040202.00	1
76	Bras oscillant	22.040009.00	2
77	Vis, réglage de soupape	22.040012.00	2
78	Écrou M6 × 0,5, freiné	21.040021.00	2
79	Rondelle Ø6	1.97.1.06	6
80	Écrou à embase M6	1.6177.1.06	2
81	Dispositif de retenue, culbuteur	24.040201.00	1
82	Boulon, culbuteur	23.040010.00	2
83	Plaque de guide, tige-poussoir	24.040004.00	1
84	Tige de poussée	27.040005.00	2
85	Joint, couvercle de culasse	21.020002.01	1
86	Couvercle, culasse	24.021000.00	1
87	Tube reniflard	21.020001.00	1
88	Boulon de bride M6 × 15	1.5789.0615	4
89	Goujon M8 × 35	2.01.010	2
90	Joint d'étanchéité, tuyau d'échappement	26.100001.00	1
91	Boulon de bride M5 × 10	1.16674.0510	2
92	Rondelle Ø5	1.848.05	2
93	Rondelle frein Ø5	1.93.05	2
94	Protecteur du silencieux	24.101202.00	1
95	Ensemble pare-étincelles	46.101300.05	1
96	Vis M4 × 6	1.818.0406	4

LISTE DES PIÈCES (MOTEUR)

Item	Description	Drawing	QTY.
97	Ensemble vis/rondelle M5 × 10	1.9074.4.0510	2
98	Silencieux	24.101100.00	1
99	Rondelle frein Ø 6	1.93.06	6
100	Écrou M8	1.6175.08	2
101	Rondelle Ø 8	1.848.08	2
102	Rondelle frein Ø 8	1.93.08	2
103	Tête de vérin, 224cc	26.010100.01	1
104	Goujon M6 × 110	2.01.009	2
105	Joint, isolant	24.130002.00	1
106	Isolant, carburateur	23.130001.00	1
107	Joint, carburateur	22.130003.00	1
108	Carburateur	27.131000.04	1
		27.131000.09	
109	Joint, filtre à air	21.130004.00	1
110	Poignée d'étranglement, sarcelle 3145c	21.130100.00.99	1
111	Base, filtre à air	24.091100.01	1
112	Boulon de bride M6 × 20	1.5789.0620	5
113	Élément, filtre à air	24.091003.02	1
114	Cache, filtre à air	24.091200.02	1
115	Chapeau à vis, cache du filtre à air	24.091600.01	2
116	Butée Ø7,5 × 7,5	2.12.001	1
117	Bride Ø7 × Ø1	2.06.006	1
118	Tuyau, vanne d'inversion	24.070014.02	1
119	Assemblage de filtre à air	24.091000.02	1
120	Silencieux	24.101000.00.2	1
121	Lanceur à rappel, noir 419c	22.061000.00.30	1
122	Bouchon, réservoir de carburant	24.070100.02	1
123	Filtre à carburant, réservoir de carburant	81.070301.00	1
124	Boulon de bride M6 × 33	1.5789.0633	1
125	Réservoir de carburant, noir 419c	24.071000.01.30	1
126	Filtre à carburant, tuyau d'alimentation en carburant	21.070600.02	1
127	Bride Ø 10,5 × b8	2.06.018	1
128	Vanne d'essence	24.070400.00	1

N° de modèle : 060-0550-6 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

Item	Description	Drawing	QTY.
<b>129</b>	Tuyau Ø 4,5 × (30 + 30)	24.070011.01	1
<b>130</b>	Voile, réservoir de carburant	24.070010.00	1
<b>131</b>	Interrupteur d'allumage, rouge	5.1010.003.3	1
<b>132</b>	Bouton de carburant	24.070001.00	1
<b>133</b>	Boulon M4 x 12	1.818.0412	1
<b>134</b>	Boulon de bride M5 × 12	1.16674.0512.2	1
<b>135</b>	Bride, (Ø8 × b6)	2.06.007	3
<b>136</b>	Tuyau, Ø 4,5 × Ø 9,5 × 230	24.070011.00	1
<b>137</b>	Boulon de bride M10 × 65	2.08.121	1
<b>138</b>	Boulon de bride M6 × 12	1.5789.0612.3	2

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne se met pas en marche.	Pas d'essence.	Ajouter de l'essence.
	Bougie d'allumage défectueuse.	Remplacez la bougie d'allumage.
	Appareil chargé au démarrage.	Éliminez la charge de l'appareil.
Le moteur ne se met pas en marche.	Faible niveau d'huile.	Remplissez le carter de moteur jusqu'au niveau approprié.
	Position incorrecte du volet de départ.	Placez la fendeuse de bûches sur une surface plane.
Le moteur démarre mais ne fonctionne pas bien	Le fil de la bougie d'allumage est desserré.	Ajustez le volet de départ.
Le moteur s'arrête au cours du fonctionnement.	Pas de carburant.	Remplissez le réservoir de carburant.
	Faible niveau d'huile.	Remplissez le carter de moteur jusqu'au niveau approprié. Placez la fendeuse de bûches sur une surface plane.
Le moteur ne peut pas alimenter suffisamment de courant ou il surchauffe	Ventilation insuffisante.	Vérifiez s'il y a une restriction d'air. Déplacez la fendeuse vers une zone bien ventilée.
Le déplacement du biseau est lent ou erratique.	Il y a de l'air dans le système d'huile hydraulique.	Purgez l'air en déployant et en rétractant le biseau plusieurs fois jusqu'à ce que le mouvement soit fluide.
	Des débris sont logés dans les guides du coulisseau.	Nettoyez les débris du coulisseau.
	Faible niveau de l'huile hydraulique.	Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.
Fuite d'huile du vérin.	Joint de tige de vérin défectueux.	Communiquez avec le service à la clientèle.
	Tige de vérin marquée ou pliée.	Communiquez avec le service à la clientèle.
	Raccord hydraulique desserré.	Serrez le raccord hydraulique.
	Combinaison défectueuse de rondelle d'étanchéité sur le raccord hydraulique du vérin.	Communiquez avec le service à la clientèle.

Impossible de déployer ou de rétracter le biseau	Vanne de commande défectueuse.	Communiquez avec le service à la clientèle.
	Pompe hydraulique défectueuse.	Communiquez avec le service à la clientèle.
	Faible niveau de l'huile hydraulique.	Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.
Rebondissement excessif lors du remorquage.	Pneus sous-gonflés.	Gonflez les pneus à la pression appropriée. Reportez-vous au flanc du pneu.

**GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS**

Pour une période de DEUX ANS à compter de la date d'achat au Canada, Yardworks CANADA réparera ou remplacera gratuitement, à son choix, à l'acheteur original, la ou les pièces qui s'avèrent défectueuses en raison d'un vice de matière ou de fabrication.

**CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :**

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. L'usure normale, excepté pour pièces énoncées ci-après;
4. Les articles d'entretien régulier tels que les lubrifiants, les filtres air, bougies, conduites de carburant;
5. La détérioration normale du fini extérieur causée par l'usure ou l'exposition.

**GARANTIE COMPLÈTE DE 120 JOURS POUR L'USURE NORMALE DES PIÈCES :**

Les pièces sous garantie qui sont sujettes à de l'usure normale comprennent les soupapes de contrôle, les roulements de roues, les pompes hydrauliques, les joints toriques de pression, les raccords pivotants et les tuyaux de retour et hydrauliques. Ces pièces sont garantie comme étant exemptes de tout vice de matière ou de fabrication pendant une période de cent vingt (120) jours à compter de la date d'achat.

**COMMENT OBTENIR UN SERVICE :**

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218. Yardworks CANADA n'acceptera pas le retour d'un appareil complet à moins qu'une autorisation écrite préalable ait été étendue par Yardworks CANADA.

**FRAIS DE TRANSPORT :**

Les frais de transport pour le déplacement de tout appareil électrique ou accessoire relèvent de la responsabilité de l'acquéreur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce envoyée pour le remplacement sous cette garantie, à moins que tel retour soit demandé, par écrit, par YARDWORKS CANADA.

**AUTRES GARANTIES :** Toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, sont limitées à une période indiquée dans cette garantie limitée expresse. Les dispositions énoncées dans la présente garantie constituent le recours unique et exclusif des obligations de YARDWORKS CANADA découlant de la vente de ses produits.

Fabriqué en Chine. Importé par Yardworks Canada  
Toronto, Canada M4S 2B8

**YARDWORKS CANADA ne peut être tenue responsable  
des pertes ou dommages consécutifs ou indirects.**